

# СПРАВОЧНИК ВОДИТЕЛЯ КАЛИФОРНИИ

Этот справочник есть на сайте  
**dmv.ca.gov**



**Gavin Newsom**, Губернатор

Штат Калифорнии

**Toks Omishakin**, Секретарь

Транспортное агентство штата Калифорния

**Steve Gordon**, Директор

Калифорнийского департамента автотранспортных средств



Дорогие друзья,

Путешествуем ли мы на машине, общественным транспортом, на велосипеде, скутере, скейтборде или пешком, все мы хотим безопасно добраться до места назначения. К несчастью, многие калифорнийцы этого не достигают.

С 2010 года на дорогах Калифорнии погибло более 30 000 человек и еще 100 000 получили серьезные ранения. Эта смертельная тенденция усугубляется, особенно для людей, передвигающихся пешком или на велосипеде. С 2010 года мы наблюдаем почти 50-процентный ежегодный рост числа смертей и серьезных травм среди пешеходов и более чем 60-процентный рост числа погибших велосипедистов в год.

В отличие от тех из нас, кто путешествует в транспортных средствах с ремнями безопасности, подушками безопасности и другими функциями безопасности, люди вне транспортных средств не имеют такого же уровня защиты и являются более уязвимыми каждый раз, когда они находятся в дороге. Их безопасность всегда должна быть на первом месте, когда мы за рулем.

Калифорния делает все возможное для внедрения комплексных мер безопасности дорожного движения, чтобы исключить случаи смерти и серьезных травм на наших дорогах. Это включает стратегии по снижению нашей зависимости от вождения, то, как мы проектируем дороги и перекрестки, к расширению возможностей безопасной ходьбы и езды на велосипеде.

Но нам нужна ваша помощь. Если все мы не будем придерживаться правил безопасного вождения, эти трагедии, которых можно избежать, будут происходить и дальше. Пожалуйста, обязательно пристегнитесь, соблюдайте все правила дорожного движения, уделяйте особое внимание пешеходам и велосипедистам и не садитесь за руль, если вы отвлечены или у вас ухудшенное состояние.

Я надеюсь, что информация, содержащаяся в этом Руководстве для водителей Калифорнии, поможет всем на дороге – водителям, велосипедистам и пешеходам – безопасно добраться до места назначения. Потому что это нечто большее, чем просто изучение правил дорожного движения. Это может быть вопросом жизни и смерти.

Приятных вам поездок!



**Toks Omishakin**

Секретарь, Транспортное агентство штата Калифорния



# АВТОРСКОЕ ПРАВО

© Copyright, Department of Motor Vehicles 2023

Все права защищены.

Эта работа защищена законом США об авторском праве. Департамент автотранспортных средств (DMV) владеет авторскими правами на эту работу. Закон об авторском праве запрещает:

1. Делать копию любой части этого руководства.
2. Печатать экземпляры этого руководства и передавать их другим людям.
3. Писать свою собственную версию этого руководства.
4. Выставлять это руководство на всеобщее обозрение.
5. Представлять (читать вслух) руководство публично.

Если у вас есть вопросы о том, можете ли вы сделать копии какой-либо части этого руководства, обращайтесь с ними по адресу:

Department of Motor Vehicles  
Legal Office, MS C128  
PO Box 932382  
Sacramento, CA 94232-3820

## Правовая оговорка

Это руководство представляет собой краткое изложение законов и подзаконных актов, содержащихся в *Кодексе транспортных средств*, доступном по адресу [leginfo.legislature.ca.gov](http://leginfo.legislature.ca.gov). DMV, правоохранительные органы и суды придерживаются полных и дословных формулировок.

## Связаться с нами

Присылайте комментарии или предложения по этому руководству водителя по адресу [dmv.ca.gov/customerservice](http://dmv.ca.gov/customerservice).

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>РАЗДЕЛ 1.</b> Водительское удостоверение штата Калифорния .....	1
<b>РАЗДЕЛ 2.</b> Получение разрешения на учебные и водительские права .....	3
<b>РАЗДЕЛ 3.</b> Процесс экзаменации.....	6
<b>РАЗДЕЛ 4.</b> Изменение, замена и продление ваших водительских прав .....	9
<b>РАЗДЕЛ 5.</b> Введение в вождение .....	11
<b>РАЗДЕЛ 6.</b> Навигация по дорогам.....	15
<b>РАЗДЕЛ 7.</b> Законы и правила дорожного движения.....	35
<b>РАЗДЕЛ 8.</b> Безопасное движение.....	60
<b>РАЗДЕЛ 9.</b> Алкоголь, лекарства и наркотические средства.....	77
<b>РАЗДЕЛ 10.</b> Финансовая ответственность, требования к страхованию и столкновения .....	82
<b>РАЗДЕЛ 11.</b> Требования к регистрации транспортных средств ..	85
<b>РАЗДЕЛ 12.</b> Безопасность водителя.....	87
<b>РАЗДЕЛ 13.</b> Пожилые водители и вождение.....	90
<b>РАЗДЕЛ 14.</b> Глоссарий.....	92

## Услуги DMV

Имейте при себе свои водительские права или номер идентификационной карты, номерной знак транспортного средства или идентификационный номер транспортного средства (VIN).

## Онлайн-услуги

Продление регистрации транспортного средства на [dmv.ca.gov/vrservices](https://dmv.ca.gov/vrservices).

Продление водительских прав на [dmv.ca.gov/dlservices](https://dmv.ca.gov/dlservices).

Запись на встречу в офисе на [dmv.ca.gov/make-an-appointment](https://dmv.ca.gov/make-an-appointment).

Посетите [dmv.ca.gov/online](https://dmv.ca.gov/online) чтобы найти множество других онлайн-сервисов.

## Услуги киосков

Посетите [dmv.ca.gov/kiosks](https://dmv.ca.gov/kiosks) чтобы найти услуги киосков и их местоположение.

## Услуги по телефону

Позвоните по телефону 1-800-777-0133:

### **В обычное рабочее время:**

- Поговорите с представителем DMV.

### **Автоматизированные круглосуточные телефонные услуги:**

- Обновить регистрацию вашего транспортного средства.
- Записаться на прием в офисе DMV.

Глухие, слабослышащие или люди с нарушениями речи могут обратиться за помощью по телефону 1-800-368-4327.

## РАЗДЕЛ 1. Водительское удостоверение штата Калифорния

Калифорнийское водительское удостоверение позволяет вам ездить по дорогам общего пользования.

Прежде чем вы сможете получить водительские права в Калифорнии, вам необходимо пройти экзамены на знание правил и на практические навыки вождения на основе информации, содержащейся в этом руководстве.

У вас должны быть соответствующие права для управления транспортным средством вашего типа. Большинству людей требуются некоммерческие водительские права класса С. Чтобы управлять коммерческими автомобилями, мотоциклами и другими типами транспортных средств, у вас должны быть права другого класса.

Для получения информации о транспортных средствах, включенных в класс С, посетите [dmv.ca.gov/dl](https://dmv.ca.gov/dl).

### ОБОЗНАЧЕНИЯ НА КАРТОЧКАХ

#### Водительские права в формате REAL ID

Начиная с мая 2025 года, ваши водительские права или идентификационная карта (ID) должны соответствовать стандарту REAL ID, если вы используете их, когда вы:

- Садитесь на самолет для внутренних рейсов.
- Входите на военные базы.
- Входите на большинство федеральных объектов.

Посетите [dmv.ca.gov/realid](https://dmv.ca.gov/realid) чтобы узнать больше о подаче заявления на получение удостоверения REAL ID.

#### Водительское удостоверение для жителей без документов

Калифорния предлагает водительские удостоверения всем жителям, независимо от их иммиграционного статуса. Более подробную информацию смотрите на сайте [dmv.ca.gov/dl](https://dmv.ca.gov/dl).

#### Донор органов и тканей

Для получения дополнительной информации посетите [donateLIFEcalifornia.org](https://donateLIFEcalifornia.org).

#### Ветераны

Посетите [dmv.ca.gov/veterans](https://dmv.ca.gov/veterans) чтобы узнать больше о требованиях и преимуществах получения звания ветерана.

#### Удостоверения личности

Удостоверения личности выдаются в целях идентификации лицам любого возраста, имеющим на это право. Они не разрешают вам водить машину. Чтобы получить удостоверение личности, вы должны предоставить свой документ, удостоверяющий личность, документы о проживании и номер социального страхования.

Посетите [dmv.ca.gov/id-cards](https://dmv.ca.gov/id-cards) чтобы заполнить заявление на получение удостоверения личности и получить информацию о текущих подходящих документах и льготных, бесплатных или пенсионерских удостоверениях личности.

# ПРИСТЕГИВАЙТЕСЬ ВСЕГДА



Делайте это для **СЕБЯ**  
и для тех, кого  
**ВЫ ЛЮБИТЕ**

## РАЗДЕЛ 2. Получение ученических и водительских прав

Если у вас нет водительского удостоверения Калифорнии или другого штата, вы должны подать заявление на получение ученических прав, прежде чем сдавать экзамен на вождение за рулем, чтобы получить водительское удостоверение.

### ЧТО ВАМ ТРЕБУЕТСЯ

Чтобы подать заявление на получение ученических или водительских прав, вы должны предоставить:

- **Подтверждение личности:** Доказательство того, кто вы есть.
- **Два подтверждения проживания:** Подтверждение того, что вы живете в Калифорнии. Могут применяться исключения.
- **Юридический документ с полным именем:** Подтверждение вашего текущего имени, если имя в вашем документе, удостоверяющем личность, и в заявке не совпадает.
- **Номер социального страхования:** могут применяться исключения.

Для получения информации о требованиях к получению REAL ID, текущих приемлемых документах и соответствии требованиям посетите [dmv.ca.gov/realid](http://dmv.ca.gov/realid).

### РЕГИСТРАЦИЯ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ГОЛОСОВАНИИ НА ВЫБОРАХ

Для получения информации о регистрации для голосования посетите сайт Государственного секретаря Калифорнии по адресу [sos.ca.gov](http://sos.ca.gov).

### ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ НА ПОЛУЧЕНИЕ УЧЕНИЧЕСКИХ ПРАВ

Чтобы подать заявку на получение ученических прав класса С:

1. Заполните заявление на получение водительского удостоверения и удостоверения личности.
2. Предоставьте свои документы.
3. Оплатите невозвращаемый регистрационный сбор.
4. Пройдите экзамен(ы) на свои знания.
5. Пройдите проверку зрения.

Для получения дополнительной информации посетите [dmv.ca.gov/instructionpermit](http://dmv.ca.gov/instructionpermit) для получения полного списка шагов подачи заявки и требований.

### **Если вам меньше 18 лет, вам также необходимо будет:**

- Достичь 15½-летнего возраста
- Пройти программу обучения водителей.
- Получить от родителя или опекуна подпись об одобрении заявления и принятии финансовой ответственности (см. раздел 10). Если ваши родители или опекуны разделяют совместную опеку над вами, оба должны поставить подпись.
- Ждите, чтобы воспользоваться своими ученическими правами, пока вы не начнете обучение вождению за рулем с инструктором, который подтвердит разрешение.

## **АВТОШКОЛЫ**

Обучение правилам и вождению предлагается в автошколах, имеющих лицензию DMV, и в некоторых средних школах. Инструкторы должны иметь при себе удостоверение личности инструктора. Попросите показать его.

Ознакомьтесь со страницей школ подготовки водителей по адресу [dmv.ca.gov/driver-ed](http://dmv.ca.gov/driver-ed) для получения дополнительной информации о выборе автошколы.

## **ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ НА ПОЛУЧЕНИЕ ВОДИТЕЛЬСКОГО УДОСТОВЕРЕНИЯ**

**Чтобы получить водительское удостоверение после получения ученических прав, вам необходимо:**

- Пройти практику вождения с водителем, имеющим лицензию Калифорнии, которому не менее 18 лет (25 для несовершеннолетних). Этот человек должен сидеть достаточно близко, чтобы при необходимости взять управление транспортным средством на себя.
- Успешно сдать экзамен по практическому вождению.

**Если вам меньше 18 лет, вам также необходимо будет:**

- достичь 16-летнего возраста;
- Получить ученические права в Калифорнии или другом штате как минимум за 6 месяцев (или до того, как вам исполнится 18 лет), прежде чем назначать экзамен на вождение за рулем.
- Представить доказательство того, что вы окончили курсы по теории и практике вождения;
- Практиковаться в вождении за рулем не менее 50 часов с водителем, имеющим калифорнийскую лицензию, которому не менее 25 лет. Десять часов, должно приходиться на ночь.

Смотрите страницу водительского удостоверения по адресу [dmv.ca.gov/dlsservices](http://dmv.ca.gov/dlsservices) для получения полного списка шагов подачи заявления, требований, контракта на вождение для родителей подростков и листа оценки эффективности вождения (DPE).

## Ограничения и исключения для несовершеннолетних

Пока вам не исполнится 18 лет, в ваших водительских правах будет указано "временное". Как временный водитель, вы не **можете** управлять:

- С 11 вечера до 5 утра в течение первых 12 месяцев после получения прав.
- Ездить с пассажирами младше 20 лет, если только с вами не едет ваш родитель, опекун или другой водитель с калифорнийской лицензией (не моложе 25 лет).
- Для оплаты или эксплуатации транспортных средств, которым требуются коммерческие права категорий А, В или С.

Существуют исключения из этих ограничений, если вы:

- Имеете медицинскую потребность и не можете в разумных пределах найти другой способ передвигаться. Вы должны иметь при себе записку, подписанную вашим лечащим врачом. В записке должно быть указано ваше заболевание и дата, когда ожидается ваше выздоровление.
- Едете на учебу или школьное мероприятие. Вы должны иметь при себе записку, подписанную директором вашей школы, деканом или назначенным ими лицом.
- Должны сесть за руль по рабочим причинам. Вы должны иметь при себе записку, подписанную вашим работодателем. Записка должна подтверждать ваше трудоустройство.
- Должны везти ближайшего члена семьи. Вы должны иметь при себе записку, подписанную вашим родителем или законным опекуном. В записке должна быть указана причина, по которой вам необходимо сесть за руль, член семьи и дата, когда эта необходимость прекратится.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Родитель или опекун может аннулировать права подростка, заполнив форму заявки на аннулирование или сдачу водительского удостоверения или удостоверения личности.

## РАЗДЕЛ 3. Процесс экзаменации

### ЭКЗАМЕНЫ НА ПОЛУЧЕНИЕ ВОДИТЕЛЬСКИХ ПРАВ

Вот обзор экзаменов на получение водительского удостоверения:

#### 1. Проверка зрения

DMV проверяет всех заявителей, чтобы убедиться, что они могут видеть достаточно хорошо, чтобы безопасно управлять транспортным средством. Если вы проходите проверку зрения в корректирующих или контактных линзах, в вашем водительском удостоверении будет указано ограничение о ношении корректирующих линз. Если вы не пройдете проверку зрения, вас попросят, чтобы ваш офтальмолог заполнил форму отчета о проверке зрения. Для получения дополнительной информации посетите [dmv.ca.gov/vision-standards](http://dmv.ca.gov/vision-standards).

#### 2. Теоретический экзамен

Когда вы подаете заявление на получение первых водительских прав, вы должны пройти теоретический экзамен с вопросами со множественным выбором. Вам дается три попытки, прежде чем вы должны будете повторно подать заявку. Несовершеннолетние должны ждать семь дней, чтобы пересдать проваленный теоретический экзамен, не включая день провала.

Варианты экзаменов будут доступны после того, как вы заполните свою заявку на [dmv.ca.gov/dl](http://dmv.ca.gov/dl).

**ВАЖНО:** Вам не разрешается использовать какие-либо средства помощи во время теоретического экзамена, такие как Водительское руководство Калифорнии или мобильный телефон.

#### 3. Практический экзамен на вождение за рулем

Когда вы подадите заявление на получение первых водительских прав, вас проверят на предмет способности безопасно управлять транспортным средством. После продления водителям, имеющим проблемы со зрением или с состоянием здоровья, может потребоваться пройти экзамен на вождение за рулем. Экзаменатор может дать две или более инструкции за раз, чтобы определить, можете ли вы понять и должным образом следовать обоим указаниям. Например, "На следующей улице поверните налево, а затем на первом перекрестке еще раз поверните налево".

Посетить [dmv.ca.gov/make-an-appointment](http://dmv.ca.gov/make-an-appointment) чтобы записаться на экзамен по вождению за рулем.

## **В день вашего экзамена на вождение за рулем вы должны взять с собой:**

1. Ваши ученические или водительские права (если они у вас есть).
2. Другого водителя с калифорнийской лицензией, которому не менее 18 лет (25 для несовершеннолетних), если только у вас еще нет водительских прав.
3. Транспортное средство, которым безопасно управлять для вашего экзамена.
4. Действующую страховку и регистрацию транспортного средства.
5. Если вы планируете использовать арендованный автомобиль для прохождения экзамена на вождение, ваше имя должно быть указано в договоре аренды. Контракт не должен исключать экзамен на вождение за рулем.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Несовершеннолетним необходимо подождать 14 дней, чтобы пересдать экзамен на вождение за рулем, не включая день неудачной сдачи.

## **Прежде чем вы начнете, инспектор DMV попросит вас показать и продемонстрировать следующее:**

- **Окно водителя** – окно со стороны водителя должно открываться.
- **Лобовое стекло** – лобовое стекло должно обеспечивать полный, четкий, не заблокированный обзор для вас и инспектора DMV. Трещины на лобовом стекле могут привести к откладыванию вашего экзамена.
- **Зеркала заднего вида** – по крайней мере, два зеркала заднего вида. Одно из них должно находиться с левой стороны вашего автомобиля.
- **Стоп-сигналы** – Правый и левый стоп-сигналы должны быть исправны.
- **Шины** – Равномерная глубина протектора шин должна составлять не менее 1/32 дюйма. Использование запасного колеса-докатки во время экзамена на вождение не допускается.
- **Ножной тормоз** – при нажатии между нижней частью педали тормоза и полом должен быть зазор не менее одного дюйма.
- **Звуковой сигнал** – предназначенный для автомобиля, находящийся в надлежащем рабочем состоянии и достаточно громкий, чтобы его было слышно с расстояния не менее 200 футов.
- **Аварийный (стояночный тормоз)** – Как установить и отпустить стояночный тормоз.
- **Сигналы/указатели поворота**
  - a. Поворот налево.
  - b. Поворот направо.
  - c. Замедление или остановка.
- **Стеклоочистители: рычаг управления или переключатель** – возможно, от вас потребуется продемонстрировать что они работают.
- **Ремни безопасности** – Все ремни безопасности должны быть исправными и использоваться лицами, находящимися в транспортном средстве.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если ваше транспортное средство не соответствует требованиям, ваш экзамен на вождение будет перенесен.

Переводчики могут участвовать во время пред-экзаменационного осмотра для идентификации и проверки использования определенных элементов управления в транспортном средстве, но не могут сопровождать вас во время экзамена на вождение.

Только экзаменатору разрешается сопровождать вас во время экзамена на вождение. Исключения делаются для дрессировщиков, служебных животных и некоторых ситуаций, связанных с правоохранительными органами.

Использование записывающего устройства, включая видео регистратор, запрещено во время экзамена на вождение за рулем. Если записывающее устройство не может быть выключено или деактивировано, заявитель должен заблокировать его, чтобы во время экзамена на вождение не велось визуальной или аудиозаписи.

### **Другие вещи, которые следует знать для вашего экзамена за рулем**

Экзамен на вождение предназначен для определения ваших навыков управления автомобилем в большинстве дорожных ситуаций и оценки ваших способностей, а не технологии автомобиля. Таким образом, передовые технологии систем помощи водителю, такие как автоматическая параллельная парковка, выезд с полосы движения и адаптивный круиз-контроль, не допускаются во время экзамена на вождение. Технологии обеспечения безопасности автомобиля, такие как резервные камеры и мониторы слепых зон, могут использоваться при экзамене на вождение, но не заменяют фактическую визуальную проверку ваших зеркал и слепых зон.

Чтобы просмотреть образец таблицы оценки эффективности вождения (DPE), посетите [dmv.ca.gov/teedriver](https://dmv.ca.gov/teedriver). Для получения образца дополнительного /регионального оценочного листа DPE посетите [dmv.ca.gov/seniors](https://dmv.ca.gov/seniors).

## РАЗДЕЛ 4. Изменение, замена и продление водительского удостоверения

### Изменения ваших водительских прав

Если вы законно сменили свое имя или вам нужно обновить свое водительское удостоверение, например, изменив ваше физическое описание или гендерную идентичность, посетите **[dmv.ca.gov/dlsservices](https://dmv.ca.gov/dlsservices)**.

### Изменение вашего адреса

Если вы переезжаете, вы должны уведомить DMV о своем новом адресе в течение десяти дней. Подайте заявление о смене адреса онлайн по адресу **[dmv.ca.gov/addresschange](https://dmv.ca.gov/addresschange)** или по почте. Вы несете ответственность за то, чтобы у DMV был зарегистрирован ваш правильный почтовый адрес.

Вы не получаете автоматически новое водительское удостоверение при смене своего адреса. Вы можете запросить замену за определенную плату.

### Замена или продление водительского удостоверения

Управление транспортным средством с просроченными водительскими правами запрещено законом. Чтобы продлить или заменить утерянные, украденные или поврежденные водительские права, посетите **[dmv.ca.gov/dlsservices](https://dmv.ca.gov/dlsservices)**, или офис DMV.

Прежде чем DMV сможет выдать вам водительские права, вам может потребоваться предоставить дополнительные документы, удостоверяющие вашу личность. Срок действия ваших водительских прав и документа, удостоверяющего личность, может истечь в один и тот же день. Если это так, то вам необходимо будет предоставить действительный документ, удостоверяющий личность. Если вы несовершеннолетний, ваш родитель или опекун должен подписать заявление. Как только вы получите сменную карту, ваша старая карта больше не будет действительна. Если вы найдете старую карту, уничтожьте ее.

### Продление ваших водительских прав

Если вы находитесь за пределами штата и не можете обновить свои водительские права, вы можете запросить продление их на один год. До истечения срока действия ваших водительских прав отправьте запрос с указанием вашего имени, номера водительских прав, даты рождения, адреса проживания в Калифорнии и адреса за пределами штата по адресу **[dl-extensions@dmv.ca.gov](mailto:dl-extensions@dmv.ca.gov)**.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Лица с ограниченным сроком действия водительского удостоверения не имеют права на такое продление.

# КИОСКИ DMV Предлагают Удобные Транзакции

Доступны в  
Продуктовых Магазирах  
Офисах DMV  
Автоклубах



Найдите киоск рядом с Вами  
[dmv.ca.gov/kiosks](https://dmv.ca.gov/kiosks)

- ✓ Завершите продление регистрации Вашего транспортного средства
- ✓ Получите новую регистрационную карточку или наклейку
- ✓ Предоставьте страховое свидетельство
- ✓ Подайте заявку на статус запланированной неадекватности (PNO)
- ✓ Получите Вашу историю вождения и данные о транспортном средстве
- ✓ Получите новые водительские права и многое другое.

## РАЗДЕЛ 5. Введение в вождение

Ваше здоровье может повлиять на ваше вождение.

**Зрение** – Вы должны быть в состоянии заметить опасности при различных типах освещения, оценивать расстояния, регулировать скорость движения и понимать дорожные знаки.

**Слух** – Вы должны быть в состоянии слышать гудки, сирены, шум мотоциклов или визг шин, которые могут предупредить вас об опасности. Запрещено надевать наушники или вставлять беруши в оба уха при вождении.

**Усталость и сонливость** – могут повлиять на ваше зрение и увеличить время реакции на опасности.

**Физическое и психическое состояние** – Вы должны быть начеку, чтобы быстро выбрать правильный способ действий в любой дорожной ситуации, включая неожиданные.

**Медицинские препараты** – Все лекарства, выдаваемые по рецепту или без рецепта могут сделать вас опасным водителем. Некоторые лекарства могут вызвать у вас сонливость. Вы обязаны знать о побочных эффектах принимаемых препаратов.

**Здоровье** – Врачи обязаны сообщать о пациентах, которым не менее 14 лет, в DMV, если они считают, что у вас есть заболевания, которые могут повлиять на вашу способность безопасно управлять автомобилем, такие как потеря сознания.

### Управление транспортным средством

Чтобы управлять своим транспортным средством, очень важно по возможности держать обе руки на руле.

#### Рулевое управление без отрыва рук

Чтобы использовать этот метод руления:

1. Начните с того, чтобы ваши руки показывали на 9 и 3 часа или 8 и 4 часа.
2. Не скрещивайте руки посередине рулевого колеса.
3. Держите руки в этих положениях даже при выполнении поворотов.

## Рулевое управление перекрещенными руками

Используйте этот метод управления рулем, когда вы поворачиваете на низкой скорости, паркуетесь или вам нужно выйти из заноса. Чтобы использовать этот метод:

1. Начните с положения рук на 8 и 4 часах.
2. Протяните руку через рулевое колесо, чтобы ухватиться за противоположную сторону.
3. Отпустите руль другой рукой.
4. Протянитесь через руку, все еще удерживающую руль, возьмитесь за руль и потяните вверх.

## Управление одной рукой

Есть только две ситуации, в которых может потребоваться управление одной рукой:

- Когда вы поворачиваете во время движения задним ходом, чтобы посмотреть, куда вы едете позади себя. Положите руку на рулевое колесо в положение "12 часов".
- Когда вы управляете прибором транспортного средства, требующим, чтобы вы убрали руку с рулевого колеса.

## СИГНАЛЫ, ГУДКИ И ФАРЫ

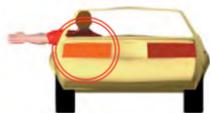
Ваши сигналы, гудок и фары важны для общения с другими водителями, пешеходами и велосипедистами.

### Включение указателя поворота

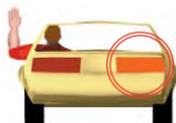
Всегда подавайте сигнал, когда поворачиваете, меняете полосу движения, снижаете скорость или останавливаетесь.

Вы можете подавать сигналы с помощью сигнальных огней вашего автомобиля или с помощью рук. Велосипедисты могут подавать сигнал о повороте вытянутой рукой, указывающей в направлении, в котором они планируют повернуть.

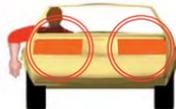
Поворот налево



Поворот направо



Замедлиться или остановиться



Вам следует подавать сигнал:

- По крайней мере, за 100 футов перед поворотом.
- Перед каждым перестроением.
- Не позже чем за 5 секунд до перестроения на автомагистрали.
- Перед тем как остановиться у бордюра или отъехать от него.
- Даже в тех случаях, когда вы не видите другие транспортные средства.
- Когда вы почти проедете перекресток, если вы планируете повернуть вскоре после пересечения перекрестка.

Не забудьте отключить свой сигнал, когда он вам больше не нужен.

## Использование звукового сигнала

Чтобы другие водители знали, что вы рядом, или чтобы предупредить других об опасности. Используйте звуковой сигнал для:

- Избегания столкновений.
- Предупреждения встречного транспорта на узких горных дорогах, где вы не можете видеть по крайней мере на 200 футов вперед.

## Включение фар

Фары вашего автомобиля помогают вам видеть то, что находится перед вами. Они также помогают другим водителям видеть ваше транспортное средство. Вы должны переключать фары на ближний свет, в пределах менее 500 футов от встречного транспортного средства и менее 300 футов от транспортного средства, за которым вы следуете. Запрещено управлять транспортным средством, используя только стояночные подфарники. Включайте фары:

- Когда слишком темно, чтобы видеть на расстояние 1000 футов.
- Начиная спустя 30 минут после захода солнца.
- До 30 минут до восхода солнца.
- В неблагоприятную погоду. Если вам необходимо воспользоваться стеклоочистителями из-за тумана, дождя или снега, вы должны включить фары ближнего света.
- Когда внешние условия (такие как облака, пыль, дым или туман) мешают вам видеть другие транспортные средства.
- На горных дорогах и в туннелях (даже в солнечные дни).
- Когда дорожный знак указывает, что фары должны быть включены.
- Чтобы помочь другим водителям видеть ваше транспортное средство, особенно когда солнце находится низко над горизонтом.

## Используйте свои аварийные мигающие огни.

Если вы видите впереди столкновение или опасность, предупредите водителей позади вас, используя следующие методы:

- Включите аварийные мигающие огни.
- Слегка нажмите на педаль тормоза три или четыре раза.
- Используйте сигнал рукой при замедлении и остановке.

Если вам нужно остановиться из-за неисправности автомобиля:

- Включите аварийные мигающие огни. Если на вашем транспортном средстве нет аварийных мигающих огней, используйте свои поворотники.
- Если возможно, съезжайте с дороги подальше от всех транспортных средств.
- Если вы не можете полностью съехать с дороги, остановитесь в таком месте, где вас и ваше транспортное средство хорошо видно сзади.
- Не останавливайтесь сразу за холмом или поворотом. Другие водители могут не заметить ваше транспортное средство вовремя, чтобы избежать столкновения.
- Вызовите экстренную помощь на дороге и оставайтесь в своем автомобиле до прибытия помощи.

## РАЗДЕЛ 6. Навигация по дорогам

### ДОРОЖНЫЕ ПОЛОСЫ

Полоса движения - это участок дороги для одной линии движения.

#### Разметка полосы движения

Разметка полос движения на дорожном покрытии помогает водителям знать, какой частью дороги пользоваться, и понимать правила дорожного движения.

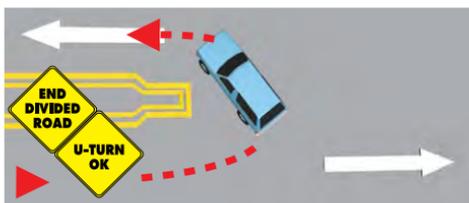
#### Одиночная сплошная желтая линия

Одиночной сплошной желтой линией отмечен центр дороги с двусторонним движением. Не обгоняйте транспортное средство перед собой, если в вашем направлении имеется только одна полоса движения и на вашей стороне дороги находится сплошная желтая линия.

#### Двойные сплошные желтые линии

Не пересекайте двойные сплошные желтые линии. Никогда не двигайтесь слева от этих линий, за исключением следующих ситуаций:

- Вы двигаетесь по полосе для транспортных средств с большим количеством пассажиров (HOV), на которой имеется специальный выезд слева.
- Движение в соотв. с указаниями знаков о проведении строительных работ или других знаков по другой стороне дороги, потому что ваша сторона закрыта или заблокирована.
- Поворот налево через несколько двойных желтых линий для въезда/выезда из подъездную или частную дорогу или для разворота.



Две сплошные двойные желтые линии, расположенные на расстоянии 2 или более футов друг от друга, считаются преградой. Не заезжайте на них и не пересекайте их, не поворачивайте налево и не выполняйте разворот. Исключение составляют только специально обозначенные проезды.

#### Прерывистая желтая линия

Прерывистая желтая линия означает, что вы можете пересечь ее, если она расположена рядом с полосой движения, в которой вы находитесь. Проезжайте только когда это безопасно..

#### Одиночная сплошная белая линия

Одиночной сплошной белой линией отмечены полосы движения, идущие в одном направлении. Это включает в себя улицы с односторонним движением.

## Двойные сплошные белые линии

Двойная сплошная белая линия отделяет обычную полосу от выделенной полосы для пассажирского транспорта, например от полосы для автомобилей совместного использования/автомобилей с большим количеством пассажиров (HOV). Такие двойные белые линии также можно встретить на въездах на скоростные автомагистрали или съездах с них либо рядом с ними. Никогда не меняйте полосу движения через двойные сплошные белые линии. Подождите, пока не увидите одиночную прерывистую белую линию.

## Прерывистая белая линия

Прерывистая белая линия разделяет поток движения с двумя и более полосами в одном направлении.

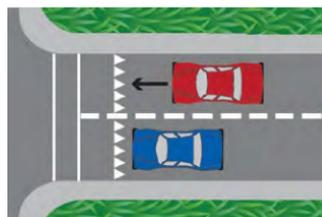
## Разметка, указывающая на окончание полосы движения

Конец автострადы и полосы движения на улице обычно обозначены широкими прерывистыми линиями. Если вы двигаетесь по полосе, обозначенной такими прерывистыми линиями, будьте готовы к съезду с автострადы или к концу полосы движения. Ожидайте дорожного знака, предупреждающего о необходимости съезда или слияния с потоком движения.



## Разметка Уступки дороги

Линия уступки - это сплошная белая линия из треугольников, которая указывает приближающимся транспортным средствам, где следует уступить дорогу или остановиться. Треугольники указывают, откуда приближаются другие транспортные средства.

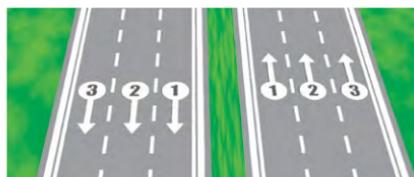


## Выбор полосы движения

Полосы движения транспорта часто нумеруются. Левая (быстрая) полоса движения называется полосой № 1. Полоса, расположенная справа от нее, называется полосой № 2. Затем полоса № 3 и т.д.

Вот несколько советов по выбору полосы движения:

- Используйте левую полосу движения, для обгона или поворота налево.
- Используйте правую полосу для въезда в транспортный поток или выезда из него.



Пример дороги с нумерованными полосами движения.

## Перестроение (смена полосы)

Прежде чем сменить полосу движения:

- Подайте сигнал.
- Посмотрите в зеркала.
- Обратите внимание на движение транспорта позади вас и сбоку.
- Посмотрите через плечо в направлении, в котором вы планируете переместиться, чтобы убедиться, что полоса движения свободна.
- Проверьте свои слепые зоны на наличие других транспортных средств, мотоциклистов и велосипедистов. Не позволяйте автомобилю самостоятельно съезжать на другую полосу движения.
- Удостоверьтесь в том, что на следующей полосе движения достаточно места для маневра. Нет необходимости снижать скорость перед сменой полосы движения.

Оставайтесь на одной полосе как можно дольше. Не меняйте полосы движения без причины. Изменение полосы движения или направления движения в последний момент может увеличить риск столкновений. Если вы уже начали пересечение перекрестка, продолжайте движение по той же полосе. Если вы уже начали поворот, завершите маневр на той же полосе. Если вы пропустили нужный поворот, продолжайте движение до тех пор, пока не сможете безопасно развернуться на разрешенном повороте.

## Типы полос

### Полосы обгона

На многополосной дороге полоса встречного движения (крайняя левая полоса) является полосой, ближайшей к центральному разделителю, и используется для обгона других транспортных средств.

### Полосы для автомобилей совместного пользования / транспортных средств с большим числом пассажиров (HOV)

Полоса для транспортных средств с большим числом пассажиров (HOV) – это специальная полоса для совместно используемых автомобилей, автобусов, мотоциклов или транспортных средств с минимальным выбросом вредных веществ, имеющих соответственные наклейки. Чтобы использовать полосу движения HOV, необходимо соответствовать одному из следующих условий:

- В вашем транспортном средстве находится определенное количество людей. На въезде или вдоль дороги установлены указатели, указывающие на минимальное количество пассажиров. Дорожные знаки также указывают часы, в которые действуют правила HOV.
- Вы управляете транспортным средством с низким или нулевым уровнем выбросов. Вы должны иметь специальную наклейку, выданную DMV.
- Вы едете на мотоцикле (если не указано иное).

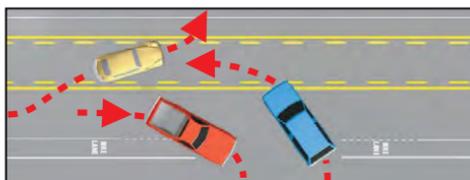


Проезжая часть на полосе HOV обозначена символом в форме ромба, а также словами Carpool Lane. Не пересекайте двойные сплошные линии для въезда на полосу движения HOV или выезда с нее. Используйте специально отведенные въезды и выезды.

### Центральные полосы для левого поворота

Центральная полоса для левого поворота расположена посередине улицы с двусторонним движением. Она отмечена с обеих сторон двумя нарисованными линиями. Внутренняя линия является прерывистой, а внешняя – сплошной. Используйте центральную полосу левого поворота, чтобы подготовиться к левому повороту или развороту и совершить его. Обычно она не используется для движения транспорта или обгона. Вы можете проехать не более 200 футов по центральной полосе для левого поворота. Чтобы повернуть налево с этой полосы:

- Следите за другими транспортными средствами, идущими навстречу вам по центральной полосе левого поворота.
- Подайте сигнал.
- Оглянитесь через плечо, чтобы проверить свои слепые зоны.
- Полностью выезжайте на центральную полосу левого поворота, чтобы не блокировать движение.
- Поверните, когда это безопасно.



### Запасной участок или полоса

На некоторых двухполосных дорогах есть специальные запасные участки или полосы движения. Используйте их, чтобы дать другим автомобилям возможность обгонять вас.

Вы должны использовать запасной участок или полосу движения, чтобы пропускать другие транспортные средства если вы медленно едете по двухполосной дороге, если проезд небезопасен, и если за вами следует пять или более транспортных средств.



## Полосы движения велотранспорта

Полосы движения велотранспорта предназначены только для велосипедистов и проходят вдоль полос для транспортных средств. Обычно они обозначаются одной сплошной белой линией и знаками. Иногда их окрашивают в ярко-зеленый цвет, чтобы их было лучше видно.

Запрещено ездить по велосипедной полосе, кроме случаев, когда вы:

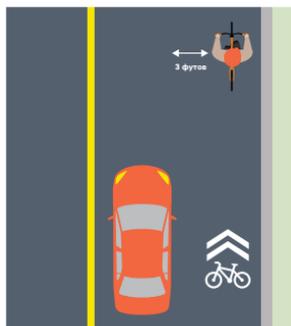
- Паркуетесь (там, где это разрешено).
- Въезжаете на дорогу или съезжаете с нее.
- Совершаете поворот (на расстоянии не более 200 футов от перекрестка).

Существует несколько типов велосипедных полос и разметки:

- **Велосипедная полоса:** проложена вдоль улиц, прилегая к транспортному потоку. Обычно обозначается одиночной сплошной белой линией, которая превращается в пунктирную линию вблизи пересечения.
- **Буферная велосипедная полоса:** отмечена шевронами или диагональной разметкой для обеспечения большего отделения от дорожного движения и парковочной части дороги.
- **Велосипедный маршрут:** Отмечен знаками веломаршрута и общей дорожной разметкой для обозначения предпочтительного маршрута для велосипедистов по улицам, используемым совместно с другими транспортными средствами.
- **Велосипедный бульвар:** Приоритет отдается движению на велосипеде по улицам, используемым совместно с другими транспортными средствами.
- **Отдельная велосипедная дорожка:** физически отделена от движения автотранспорта и предназначена исключительно для велосипедистов. Они также известны как велотрек или защищенные велосипедные дорожки. Методы разделения могут включать гибкие стойки, разделение другим типом полотна, негибкие барьеры или парковку на дороге.
- **Велосипедная разметка на проезжей части общего пользования:**

Предупреждает водителей о том, что велосипедисты могут занимать полосу движения, и помогает велосипедистам придерживаться безопасной полосы в дорожном движении.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Проверьте свои слепые зоны перед въездом на велосипедную дорожку. Если вы управляете моторизованным велосипедом, соблюдайте осторожность, чтобы избегать других велосипедистов. Двигайтесь с разумной скоростью и не подвергайте опасности других велосипедистов.



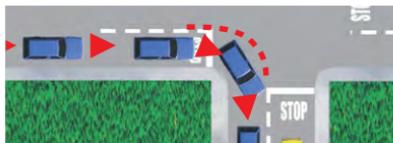
**Пример общего дорожного полотна.**

## ПОВОРОТЫ

### Повороты направо

Для выполнения правого поворота:

- Двигайтесь ближе к правому краю дороги.
  - Если имеется выделенная полоса для правого поворота, въезжайте на нее при открытии.
  - Вы можете проехать по велосипедной дорожке в пределах 200 футов от поворота. Проверьте наличие велосипедистов в ваших слепых зонах.
- Внимательно смотрите, нет ли пешеходов, велосипедистов или мотоциклистов между вашим транспортным средством и краем тротуара.
- Включите сигнал поворота приблизительно за 100 футов до поворота.
- Посмотрите через правое плечо и сбавьте скорость.
- Остановитесь перед ограничительной линией. Ограничительная линия - это широкая белая линия, которая показывает водителям, где остановиться перед перекрестком или пешеходным переходом. При отсутствии ограничительной линии остановитесь перед въездом на пешеходный переход. При отсутствии пешеходного перехода остановитесь перед въездом на перекресток.
- Посмотрите в обоих направлениях (лево-право-лево) и поворачивайте, только если это безопасно.
- Завершите поворот в правой полосе движения. Старайтесь не поворачивать по слишком большой траектории, захватывающей другую полосу.



Пример поворота направо.

### Поворот направо на красный свет

Вы можете повернуть направо на красный свет после полной остановки, если только не установлен знак "Поворот на красный свет запрещен". Выполните те же действия, что и для правых поворотов, перечисленные выше.

### Поворот направо против Красной стрелки

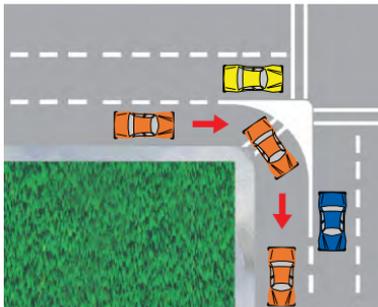
Вы не можете поворачивать направо, если вы остановились на сигнал светофора с красной стрелкой. Подождите, пока сигнал не сменится на зеленый, прежде чем поворачивать.

### Поворот направо на полосе движения автобусов общественного транспорта

Запрещено вести, останавливать, парковать или оставлять транспортное средство в зоне, предназначенной для автобусов общественного транспорта. Будут вывешены знаки, указывающие, что полосы предназначены только для автобусов. Однако вы можете пересечь автобусную полосу, чтобы повернуть направо.

## Поворот направо на дорогу с выделенной полосой движения

Выделенная полоса для правого поворота не вливается в другую полосу и позволяет вам совершать правый поворот без остановки. Вы можете повернуть, даже если для транспортных средств, следующих прямо через перекресток, горит красный свет. Если на правой обочине полосы, предназначенной для поворота направо, имеется светофор или знак, необходимо следовать сигналам светофора и соблюдать требования знака. Всегда уступайте дорогу пешеходам на пешеходном переходе при выполнении поворота.



## Поворот налево

Чтобы повернуть налево:

- Подъедьте вплотную к центральной разделительной полосе или к полосе левого поворота.
  - Въезжайте на обозначенную полосу левого поворота на ее открытии. Не пересекайте никаких сплошных линий.
  - Въезжайте на центральную двойную полосу с левым поворотом в пределах 200 футов от поворота. Соблюдайте преимущественное право проезда любого транспортного средства, велосипедиста или мотоциклиста, уже находящегося на полосе движения. Всегда уступайте дорогу пешеходам.
- Начните подавать сигналы приблизительно за 100 футов до поворота.
- Посмотрите через левое плечо и сбавьте скорость.
- Остановитесь перед ограничительной линией. При отсутствии ограничительной линии остановитесь перед въездом на пешеходный переход. При отсутствии пешеходного перехода остановитесь перед въездом на перекресток.
- Смотрите в обе стороны (влево-вправо-влево) и начинайте свой поворот, когда это безопасно.
- Въезжайте на перекресток, поворачивая, чтобы завершить свой поворот в левой полосе.
- Не поворачивайте руль слишком рано и не выезжайте на полосу встречного движения.
  - Держите колеса вашего транспортного средства прямо до тех пор, пока маневр не станет безопасным. Если колеса повернуты налево, то при ударе сзади вас может вытолкнуть на полосу встречного движения.
- Разгоняйтесь плавно во время поворота и после него.
- Позвольте рулевому колесу выпрямиться на новой полосе движения.



Пример поворота налево.

## Поворот налево на красный свет

Вы можете повернуть налево на красный сигнал светофора, если вы сворачиваете с улицы с односторонним движением на улицу с односторонним движением. Убедитесь, что нет никаких знаков, запрещающих поворот. Уступайте дорогу другим транспортным средствам, пешеходам или велосипедистам, для которых горит зеленый свет. Посмотрите в обоих направлениях и поворачивайте, только если это безопасно.

## Развороты

Разворот - это когда вы разворачиваете свое транспортное средство, чтобы вернуться в то направление, из которого вы приехали. Для совершения разворота используйте сигнал поворота и займите крайнюю левую полосу движения или полосу, предназначенную для левого поворота. Вы имеете право совершить разворот в следующих случаях:

- Против двойной желтой линии.
- В жилом районе, если никакие транспортные средства не приближаются к вам в радиусе 200 футов.
- На перекрестке на зеленый сигнал светофора или на зеленую стрелку, за исключением тех случаев, когда используется дорожный знак No U-turn (Разворот запрещен).
- На разделенной магистрали, если предусмотрено раскрытие в центральном разделителе.

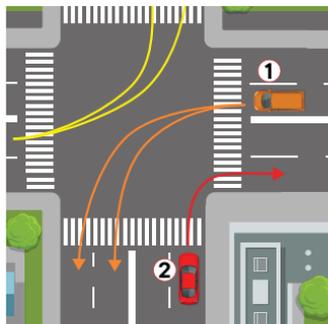
Никогда не выполняйте разворот:

- На участках дороги, где установлен знак No U-turn («Разворот запрещен»).
- Вблизи или на ж/д переездах.
- На автомагистрали с разделительной полосой, если для этого вам необходимо пересечь участок разделительной полосы, бордюры, полосу земли или две пары двойных желтых линий.
- Если вы не можете ясно видеть на 200 футов в каждом направлении.
- На улице с односторонним движением.
- Возле пожарной части. **Никогда** не используйте подъездную дорогу к пожарной части для разворота.
- В деловых районах (часть города, где находится большинство офисов и предприятий).

## Примеры поворотов

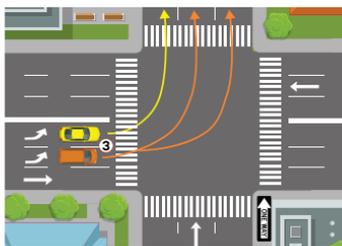
Приведенные ниже описания относятся к номерам рядом с автомобилями на изображениях. Внимательно следите за тем, нет ли пешеходов и велосипедистов между вашим транспортным средством и краем тротуара. При выполнении поворотов могут иметься знаки или стрелки, указывающие, что вы можете поворачивать с более чем одной полосы движения или заканчивать поворот на ней.

- 1. Поворот налево с улицы с двусторонним движением.** Начните свой поворот в левой полосе движения, расположенной ближе всего к середине улицы. Чтобы снизить риск столкновения, завершайте поворот на левой полосе, ближайшей к середине улицы, идущей в направлении вашего транспортного средства.

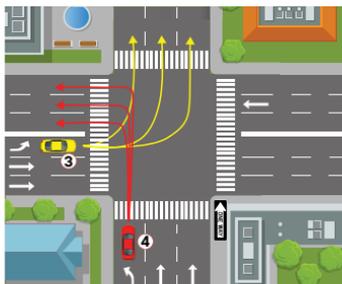


- 2. Поворот направо.** Начните и завершите поворот на полосе, находящейся ближе всего к краю тротуара с правой стороны. Радиус поворота не должен быть слишком большим, захватывая другую полосу движения транспорта.

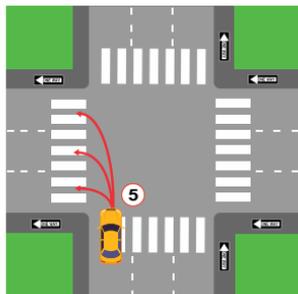
- 3. Поворот налево с улицы, имеющей двустороннее движение, на улицу с односторонним движением.** Начинайте поворот на полосе, расположенной ближе всего к середине улицы (крайняя левая полоса). Если в направлении вашего движения имеется три или более полосы движения, вы можете завершить свой поворот на любой открытой полосе.



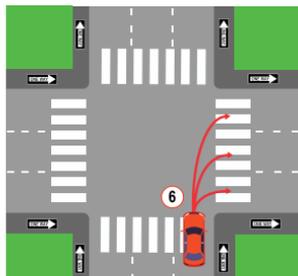
- 4. Поворот налево с улицы с односторонним движением на улицу с двусторонним движением.** Начните поворот с крайней левой полосы. Чтобы снизить риск столкновения, завершайте поворот на левой полосе, ближайшей к середине улицы, идущей в направлении вашего транспортного средства.



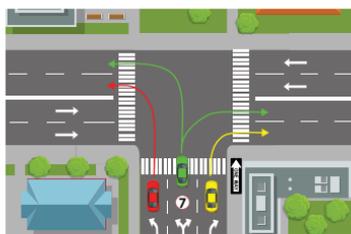
- 5. Поворот налево с улицы с односторонним движением на улицу с односторонним движением.** Начните поворот с крайней левой полосы. Велосипедисты имеют право использовать полосу левого поворота для своих левых поворотов. Если в направлении вашего движения имеется три или более полосы движения, вы можете завершить свой поворот на любой открытой полосе.



- 6. Поворот направо с улицы с односторонним движением на улицу с односторонним движением.** Начните поворот на крайней правой полосе. Вы можете завершить поворот на любой полосе, если это безопасно.



- 7. Поворот на Т-образном перекрестке с улицы с односторонним движением на улицу с двусторонним движением.** Движение, идущее прямо через перекресток, имеет преимущественное право проезда. Вы можете повернуть направо или налево с центральной полосы движения.



## Торможение

- Уберитеноту с педали газа (акселератора) и дайте автомобилю сбросить скорость. Слегка нажимайте на тормоз до полной остановки. Оставляйте себе достаточно места и времени для выполнения этого маневра.
- При остановке у ограничительной линии не пересекайте ее. Если вы останавливаетесь позади транспортного средства, оставьте достаточно места, чтобы видеть его задние колеса.

## СЛИЯНИЕ И ВЫЕЗД

### Слияние

Транспортные средства, движущиеся по автомагистрали, имеют право преимущественного проезда. Для получения дополнительной информации см. Правила проезда: Кто проезжает первым в разделе 7. Когда вы выезжаете на автомагистраль, вам нужно будет:

- Быть на правильной полосе движения при въезде на пандус.
- Иметь скорость общего движения или близкую к этому скорость.
- Сливайтесь с дорожным движением на автомагистрали, когда это безопасно. Не останавливайтесь без крайней необходимости.
- Оставьте место, достаточно большое для того, чтобы ваше транспортное средство могло безопасно влиться в полосу движения.
- Пользуйтесь зеркалами и сигналами поворота.
- Поверните голову, чтобы быстро посмотреть через плечо перед тем, как сменить полосу движения или влиться в поток.
- Убедитесь, что вы можете безопасно остановиться, оставляя трехсекундное пространство между вами и впереди идущим транспортным средством.
- Не пересекайте никакие сплошные линии при вливании в движение. Если вам нужно пересечь несколько полос движения, подайте сигнал и пересекайте их поочередно. Каждый раз проверяйте свои слепые зоны на наличие транспортных средств, мотоциклистов, велосипедистов и пешеходов.

### Съезд

Чтобы безопасно съехать с автомагистрали:

- Знайте свой съезд и будьте в курсе, когда он приближается.
- Если вы планируете менять полосы движения, делайте это по одной за раз. Подайте сигнал и оглянитесь через плечо, чтобы проверить свои слепые зоны.
- Оказавшись на нужной полосе движения, подайте сигнал за пять секунд (примерно 400 футов) до съезда.
- Убедитесь, что вы двигаетесь с безопасной скоростью для съезда.
- При съезде не пересекайте никаких сплошных линий.

## Пересечение или въезд в транспортный поток

При въезде в транспортный поток с полной остановки подайте сигнал и оставьте достаточно большое пространство, чтобы разогнаться до скорости потока. Чтобы слиться с потоком, войти в него или выйти из него, вам нужно достаточное пространство, а именно:

- Полквартала по городским улицам, что составляет около 150 футов.
- Полный квартал на магистрали, что составляет около 300 футов.
- Даже если для вас горит зеленый свет, не начинайте пересекать перекресток, если на нем находятся пешеходы или транспортные средства, которые блокируют ваш путь.

При повороте налево не предполагайте, что встречное транспортное средство с включенным правым поворотником повернет до того, как оно достигнет вас. Возможно, водитель включил сигнал по ошибке или планирует повернуть сразу за вами. Подождите, пока транспортное средство начнет свой поворот, прежде чем начать левый поворот.

## ОБГОН

Необходимо определить, достаточно ли места для обгона, приближаясь к следующим объектам:

- Встречное транспортное средство или велосипедист.
- Холм, изгиб, перекресток или препятствие на дороге. Для безопасного проезда, холм или изгиб должны находиться по крайней мере на расстоянии одной трети мили впереди.

Перед тем как проехать, обратите внимание на дорожные условия, из-за которых другие транспортные средства могут быть вынуждены перестроиться в вашу полосу.

### **Не обгоняйте:**

- При приближении к холму или повороту, когда невозможно увидеть встречное транспортное средство. Это очень опасно на дорогах с одной и двумя полосами движения.
- В пределах 100 футов от перекрестка, моста, туннеля, железнодорожного переезда или другой опасной зоны.
- На перекрестках и подъездных дорожках.
- Если у вас имеется достаточно места, чтобы вернуться на свою полосу движения.

## Порядок обгона

Если вы собираетесь совершить обгон на открытой магистрали:

- Подайте сигнал о том, что вы планируете совершить обгон.
- Оглянитесь через плечо, чтобы проверить свои слепые зоны.
- Выезжайте на полосу обгона.
- Увеличьте скорость, чтобы обогнать транспортное средство.
- Подайте сигнал и вернитесь на свою первоначальную полосу движения.

Можно совершить обгон с правой стороны только в следующих случаях.

- Если открытая магистраль в направлении вашего движения имеет две или более полосы движения.
- Водитель впереди вас поворачивает налево, и вы можете безопасно обогнать его справа. Никогда не совершайте обгон слева, если водитель находящегося впереди транспортного средства подает сигнал поворота налево.
- Если вы находитесь на улице с односторонним движением.

Никогда не съезжайте с покрытия или основного участка дороги, а также на обочину для выполнения обгона.

## Если вас обгоняют

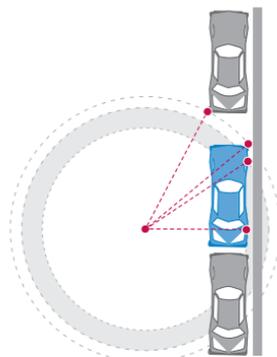
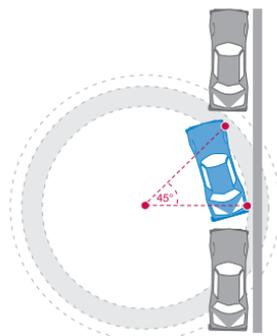
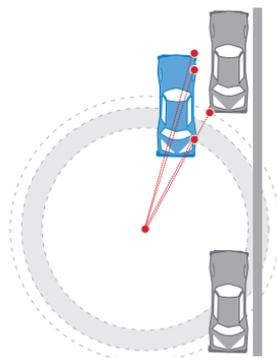
Если транспортное средство обгоняет вас или подает сигнал о том, что оно планирует обогнать, позвольте транспортному средству совершить обгон. Сохраняйте свое положение на полосе движения и свою скорость.

## ПАРКОВКА

### Параллельная парковка

Параллельная парковка - это когда вы паркуетесь на одной линии с дорогой и другими припаркованными транспортными средствами. Для выполнения параллельной парковки:

- 1. Найдите место.** Свободное место должно быть не менее чем на 3 фута длиннее вашего транспортного средства. Когда вы найдете свободное место, включите свой сигнал, чтобы показать, что вы планируете выполнить парковку.
- 2. Остановитесь рядом с транспортным средством перед свободным местом.** Оставьте примерно два фута между вашим транспортным средством и транспортным средством перед вами. Остановитесь, как только ваш задний бампер выровняется с передней частью вашего парковочного места. Держите свой сигнал включенным.
- 3. Проверьте свои слепые зоны.** Посмотрите в зеркало заднего вида и через плечо на приближающиеся транспортные средства и пешеходов.
- 4. Начните задний ход.** Поверните рулевое колесо назад в пространстве примерно на 45 градусов.
- 5. Выровняйте машину.** Начинайте поворачивать руль по направлению от бордюра, когда заднее колесо будет находиться на расстоянии 18 дюймов от него. Возможно, вам придется подать ваше транспортное средство вперед и назад, чтобы выровнять его положение. Теперь ваше транспортное средство должно располагаться параллельно бордюру на расстоянии в пределах 18 дюймов от него.
- 6. Парковка.** Заглушите свое транспортное средство и включите стояночный тормоз. Прежде чем выйти из вашего транспортного средства, внимательно посмотрите на проезжающие мимо транспортные средства, велосипеды и мотоциклы. Выходите, когда это безопасно.



## Задний ход по прямой

Для заднего хода по прямой:

- 1. Проверьте дорожное движение.** Наблюдайте за дорожным движением и проверяйте соответствующие слепые зоны.
- 2. Подайте сигнал.** Включите сигнал поворота, прежде чем подъезжать к бордюру. Отключите сигнал поворота после завершения.
- 3. Проверьте свои слепые зоны.** Посмотрите в зеркало заднего вида и через плечо на приближающиеся транспортные средства и пешеходов.
- 4. Начните задний ход.** Двигайтесь назад по прямой на протяжении трех длин транспортного средства, оставаясь в пределах трех футов от бордюра. При движении задним ходом следите за тем, что находится у вас за спиной.
- 5. Контроль.** Чтобы сохранить контроль над автомобилем, двигайтесь на плавной, безопасной скорости и при необходимости доворачивайте рулевое колесо. Тренируйтесь до тех пор, пока не сможете держать ваше транспортное средство прямо. Повторите шаги 1 и 2, чтобы отъехать от бордюра.

## Парковка на уклоне

Когда вы паркуетесь на уклоне, ваше транспортное средство может покатиться из-за отказа оборудования. Не забудьте включить стояночный тормоз и оставить транспортное средство на парковке или включить механическую коробку передач. Чтобы припарковаться:

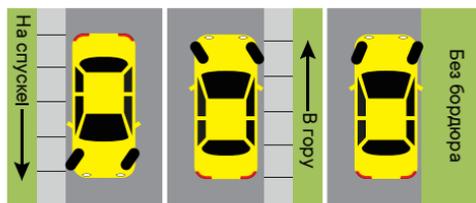
- **На наклонной подъездной дорожке:**

Поверните колеса так, чтобы ваше транспортное средство не выкатилось на улицу, оставьте его на включенной передаче и включите стояночный тормоз.

- **Паркуясь на спуске:** поверните передние колеса к бордюру или в сторону обочины.

- **При остановке на подъеме:** поверните передние колеса в сторону от бордюра (налево) и позвольте автомобилю откатиться на несколько дюймов. Колесо должно слегка коснуться бордюра.

- **На подъеме и на спуске при отсутствии бордюра:** поверните колеса таким образом, чтобы в случае отказа тормозов ваше транспортное средство покатилось прочь от центра дороги.



**На спуске:** поверните колеса в сторону бордюра.

**В гору:** отверните колеса от бордюра.

**Без бордюра:** поверните колеса к обочине дороги.

## Парковка у окрашенных бордюров

В зонах с окрашенными бордюрами действуют особые правила парковки.

- **Белый цвет:** остановка разрешена только для посадки или высадки пассажиров.
- **Зеленый цвет:** время парковки ограничено. Ограничение по времени может быть указано на знаках или написано на бордюре.
- **Желтый:** погрузить и разгрузить груз, забрать и высадить пассажиров. Не останавливайтесь дольше указанного времени. Если вы управляете некоммерческим транспортным средством, обычно от вас требуется оставаться при своем транспортном средстве.
- **Красный:** Не останавливаться, не стоять и не парковаться.
- **Синий:** Парковка для инвалида или кого-либо, кто возит инвалида, со специальным табло или специальным номерным знаком.
  - Чтобы узнать больше о парковочных табличках и номерных знаках для инвалидов, посетите [dmv.ca.gov/disabled-person-parking](http://dmv.ca.gov/disabled-person-parking).



### Незаконная парковка

**Запрещено** парковаться и оставлять транспортное средство в следующих случаях:

- В местах, где установлен дорожный знак No Parking («Парковка запрещена»).
- На обозначенном или необозначенном пешеходном переходе.
- На тротуарах, создавая препятствия движению пешеходов, или перед подъездной дорогой к дому.
- В трех футах от тротуарного пандуса для инвалидов.
- Перед бордюром или на нем, обеспечивающем доступ инвалидных колясок к тротуару.
- В заштрихованной зоне (диагональные линии) рядом с обозначенным парковочным местом для инвалидов.
- В месте, предназначенном для парковки или заправки автомобилей с нулевым уровнем выбросов, если вы не управляете автомобилем с нулевым уровнем выбросов.
- В туннеле или на мосту, за исключением случаев, когда это разрешено знаками.
- На расстоянии 15 футов от пожарного гидранта или подъездной дороги к пожарной части.
- Между зоной безопасности и бордюром.



**Пример зоны с поперечной разметкой (диагональными линиями)**

- Двойная парковка.
- На встречной стороне улицы или на автостраде, за исключением:
  - Экстренной ситуации.
  - Если сотрудник правоохранительных органов требует остановиться.
  - Парковки в специально разрешенных для остановки местах.

Если вам необходимо остановиться на скоростной автомагистрали, припаркуйтесь, полностью съехав с проезжей части, и оставайтесь в транспортном средстве с закрытыми дверями до тех пор, пока не придет помощь. Транспортное средство может быть эвакуировано, если оно остановлено, припарковано или оставлено водителем на скоростной автомагистрали более чем на 4 часа.

## Электрические транспортные средства

Местные власти могут резервировать парковочные места на улицах общего пользования для зарядки электромобилей.



## ВОЖДЕНИЕ С ПОНИЖЕННЫМИ ВЫБРОСАМИ

Максимизируйте свою топливную экономичность, помогая снизить выбросы, следуя этим рекомендациям:

- Во время вождения ускоряйтесь и замедляйтесь плавно. Езьте со средней стабильной скоростью.
- Регулярно накачивайте шины, меняйте масло и проверяйте фильтры.
- Избавьтесь от лишнего веса в вашем автомобиле.

Более подробную информацию смотрите [fueleconomy.gov](https://www.fueleconomy.gov).

## ОСТАНОВКА ПРАВООХРАНИТЕЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ

### Во время остановки правоохранительными органами

- Включите правый поворотник, чтобы подтвердить, что вы видите полицейского.
- Переместитесь полностью вправо, даже на линии предназначенной для совместно используемых автомобилей/автомобилей с большим количеством посадочных мест carpool/HOV. Если это возможно, останавливайтесь в хорошо освещенных местах.
- Выключите радио.
- Оставайтесь внутри своего автомобиля, если полицейский не прикажет вам выйти.
- Опустите стекло после остановки автомобиля и до того, как полицейский обратится к вам.
- Водитель и все пассажиры должны держать свои руки на виду, прежде чем офицер вступит с ними в контакт.

Начиная с 1 января 2024 года сотрудники правоохранительных органов должны указать причину остановки транспортного средства или пешехода, прежде чем они начнут опрос, связанный с уголовным расследованием или нарушением правил дорожного движения. Исключение делается в случаях, если полицейский обоснованно полагает, что сокрытие причины необходимо для защиты жизни или

имущества от неминуемой угрозы. Причина остановки должна быть задокументирована в выданном предписании или заполненном отчете правоохранительных органов.

## **Ваши права во время принудительной остановки**

**Если сотрудник полиции просит у Вас разрешения что-то сделать, Вы имеете право сказать "нет".** Однако если Вы скажете "нет", а сотрудник полиции скажет, что они все равно это сделают, Вы не имеете права вмешиваться в их действия. Например, сотрудник полиции может потребовать обыскать часть или весь Ваш автомобиль. Вы имеете право отвергнуть это требование, но сотрудник полиции может иметь законные полномочия обыскать Ваш автомобиль в любом случае при некоторых обстоятельствах. Если Вы не хотите, чтобы сотрудник полиции обыскивал Ваш автомобиль, Вы должны четко сказать, что вы не даете свое согласие, но Вы не имеете права сопротивляться или препятствовать действиям сотрудника полиции, если они в любом случае обыскивают Ваш автомобиль.

**Водитель остановленного транспортного средства должен предъявить водительское удостоверение, свидетельство о страховании и регистрацию транспортного средства, когда его останавливают правоохранительные органы.** Если водитель не предъявит эти документы, сотрудники полиции могут провести ограниченный обыск. Сотрудник полиции также может требовать имена или идентификацию пассажиров. Пассажиры могут отвергнуть это требование, но при некоторых случаях пассажирам может потребоваться в любом случае идентифицировать себя. Если пассажиры не хотят предъявлять свои удостоверения личности, они должны четко заявить об этом. Пассажиры не должны препятствовать обязанностям сотрудника полиции во время остановки автомобиля, а если сотрудник полиции требует установления личности, пассажиры не должны препятствовать действиям сотрудника полиции. Во время остановки движения полицейский может по закону потребовать, чтобы водитель и все пассажиры вышли из транспортного средства или оставались внутри него. Если вам скажут выйти из автомобиля или оставаться внутри, вы должны это сделать.

**В Калифорнии только сотрудники федеральных правоохранительных органов могут спросить Вас о Вашем иммиграционном статусе.** Закон Калифорнии запрещает сотрудникам полиции штата и местных властей спрашивать водителей или пассажиров об их иммиграционном статусе. Если сотрудник правоохранительных органов Калифорнии спросит Вас о Вашем иммиграционном статусе, Вы можете отказаться отвечать.

**В целом, первая поправка защищает право водителей и пассажиров записывать общение с полицией в общественных местах.** Если Вы записываете, Вы должны немедленно прояснить это. Вы не имеете права препятствовать законным обязанностям сотрудника полиции во время принудительной остановки, и Вы не должны проникать в скрытые области, чтобы достать записывающее устройство без разрешения сотрудника полиции. Если Ваша запись не мешает сотруднику полиции законно выполнять свою работу, сотрудник полиции не может конфисковать Ваше записывающее устройство, удалить запись или уничтожить устройство только потому, что Вы используете его для записи. В целом, Вы также имеете право отклонить требование разблокировать сотовый телефон или предоставить пароль к нему, хотя в некоторых случаях, например, если вы находитесь на условно-досрочном освобождении, Вам, возможно, придется принять такое требование. Наконец, ни один государственный служащий не может отомстить Вам только за то, что Вы записали что-то публично.

**Даже если Вы считаете, что Ваши права были нарушены, Вы не должны оказывать физическое сопротивление или прибегать к насилию в отношении сотрудника полиции.** Если сотрудник полиции делает что-то, что, по Вашему мнению, нарушает Ваши права, Вы можете высказать свое возражение, но Вы не должны физически сопротивляться. Каждый имеет право на безопасность во время остановки дорожного движения. Ваша безопасность и безопасность полицейского может быть поставлена под угрозу, если ситуация обострится физическим сопротивлением или насилием.

Все представители общества имеют право подать жалобу на любого сотрудника правоохранительного органа, и никакой государственный служащий не имеет права мстить вам за это. Вы можете подать жалобу в правоохранительный орган, в котором работает этот полицейский. Вы имеете право быть свободным от дискриминации по признаку Вашей фактической или предполагаемой расовой принадлежности, пола, цвета кожи, этнической принадлежности, национального происхождения, возраста, религии, гендерной принадлежности или формы самовыражения, сексуальной ориентации, умственной или физической неполноценности, состояния здоровья или гражданства. Вы также имеете другие права, гарантированные Конституциями Соединенных Штатов и Калифорнии, а также калифорнийскими и федеральными законами. Когда Вы подаете жалобу, агентство, нанимающее сотрудника, должно расследовать жалобу. Ссылки на контактную информацию правоохранительных органов Калифорнии можно найти по адресу: [post.ca.gov/le-agencies](https://post.ca.gov/le-agencies).

# Я не читаю МЫСЛИ



Используйте ваши указатели поворота  
Чтобы сменить полосу движения или  
повернуть, дайте другим знать  
о вашем намерении

## РАЗДЕЛ 7. Законы и правила дорожного движения

### РЕГУЛИРОВАНИЕ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

При приближении к светофорам или указателям уступайте дорогу пешеходам, велосипедистам и другим находящимся поблизости транспортным средствам, которые могут иметь преимущественное право проезда. Смотрите Правила преимущественного проезда: Кто проезжает первым, в этом разделе.

#### Дорожные сигналы

##### Немигающий красный свет

Немигающий красный сигнал светофора означает «СТОП». Вы можете повернуть направо на красный свет, если:

- Отсутствует знак NO TURN ON RED (Поворот на красный запрещен).
- Вы останавливаетесь на остановочной или ограничительной линии, уступаете дорогу пешеходам и поворачиваете, если это безопасно.



##### Красная стрелка

Красная стрелка означает сигнал «СТОП». Не поворачивайте на красную стрелку. Оставайтесь на месте до тех пор, пока не загорится зеленый свет или зеленая стрелка.



##### Мигающий красный свет

Мигающий красный световой сигнал означает "СТОП". После остановки вы можете продолжить движение, если это безопасно.



##### Немигающий желтый свет

Немигающий желтый сигнал светофора означает ВНИМАНИЕ. Свет вот-вот переключится на красный. На желтый сигнал светофора следует остановиться, если это безопасно. Если вы не можете остановиться, не создавая опасной ситуации, пересекайте перекресток осторожно.



##### Желтая стрелка

Желтая стрелка означает, что время, оставшееся для разрешенного поворота, заканчивается. Сигнал скоро изменится. Если вы не можете безопасно остановиться или вы уже находитесь на перекрестке, осторожно завершите свой поворот. Обратите внимание на следующий сигнал. Это может быть:

- Зеленый или красный сигнал светофора.
- Красная стрелка.



### **Мигающий желтый свет**

Мигающий желтый сигнал светофора является предупреждением о НЕОБХОДИМОСТИ ДВИГАТЬСЯ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ. Притормозите и будьте начеку. Вы не обязаны останавливаться.



### **Мигающая желтая стрелка**

Вы можете повернуть, но ваш поворот не защищен от другого потока движения. Продолжайте поворачивать налево, уступив дорогу встречному движению, и действуйте осторожно.



### **Немигающий зеленый свет**

Зеленый сигнал светофора означает ПРОЕЗД РАЗРЕШЕН. Вы все равно должны остановиться перед любым транспортным средством, велосипедистом или пешеходом на перекрестке. Двигайтесь только в том случае, если у вас достаточно места, не создавая опасности для любого встречного транспортного средства, велосипедиста или пешехода. Не выезжайте на перекресток, если не успеваете полностью повернуть до того, как загорится красный сигнал светофора.



### **Зеленая стрелка**

Зеленая стрелка означает ДВИЖЕНИЕ РАЗРЕШЕНО в направлении, указанном стрелкой. Зеленая стрелка позволяет совершить разрешенный поворот. Встречные транспортные средства останавливаются на красный сигнал светофора.



### **Светофор не работает**

Если светофор не работает, остановитесь так, как если бы перекресток контролировался знаками "СТОП" во всех направлениях. Продолжайте движение, когда это безопасно.

## Пешеходные сигналы или знаки

### **WALK (Идти) или Идущий человек**

Вы можете перейти улицу.

### **DON'T WALK (Стойте) или поднятая рука**

Вы не имеете права переходить улицу.

### **Мигающий сигнал DON'T WALK или мигающая поднятая рука**

Не начинайте переходить улицу. Скоро загорится другой свет. Водители должны уступать дорогу пешеходам, даже если мигает сигнал светофора DON'T WALK.

### **Числа**

Цифры отсчитывают секунды, оставшиеся до перехода улицы.

### **Диагональное пересечение**

Это перекрестные и диагональные пешеходные переходы, которые позволяют пешеходам пересекать перекресток в любом направлении одновременно. Переходите дорогу когда это разрешает сигнал WALK пешеходного перехода.

### **Звуки**

Такие звуки, как звуковой сигнал, писк или словесные сообщения, помогают слепым или слабовидящим пешеходам переходить улицу.

### **Пешеходная кнопка перехода**

Используется для активации сигнала WALK или идущего человека.

### **В отсутствии пешеходных сигналов**

Если на светофоре нет специальных сигналов для пешеходов, следуйте основным сигналам светофора.

## Знаки

**Соблюдайте все предупреждающие знаки, независимо от их формы или цвета.**

### **Знак STOP (СТОП)**

Полностью остановитесь перед въездом на пешеходный переход или на ограничительную линию. При отсутствии ограничительной линии или пешеходного перехода остановитесь перед выездом на перекресток. Прежде чем продолжать движение, убедитесь в отсутствии движения во всех направлениях.



### **Красный знак YIELD (Уступите дорогу)**

Сбавьте скорость и будьте готовы остановиться, чтобы пропустить любое транспортное средство, велосипедиста или пешехода, прежде чем продолжать движение.



## Красно-белые предписывающие знаки



Разворот запрещен



Поворот налево запрещен



Поворот направо запрещен

## Белые предписывающие знаки



2-стороннее  
впереди



Стоянка  
запрещена



Преимущество  
движения в гору



Одностороннее  
движение



Стоянка только  
для аварийной



Поворота нет



Налево - уступить  
на зеленый



Обгон запрещен



Одностороннее  
движение



Поворот только  
налево



Разворот/  
налево



Не перекрывайте  
перекресток



Медленно, держись  
права



Держитесь  
вправо



3 пути

## Знаки, предупреждающие о строительстве и ремонте дороги



Сквозное сли-  
яние трафика  
слева



Дорога впереди  
закрыта



Дорожная техника  
впереди



Рабочие с фла-  
гами впереди



Впереди работа на  
обочине дороги

## Указательные знаки



Аэропорт



Лыжная станция



Зона отдыха 1 миля

## Таблички для опасных грузов

## Медленно движущиеся транспортные средства



## Предупреждающие знаки



Скользко в сырую погоду



Встречное движение



Разделенное шоссе



Двустороннее движение транспорта



Полоса закончилась



Конец разделенного шоссе



Впереди светофор



Пешеходный переход



Дополнительная полоса



Перекресток



Впереди Стоп



Впереди Уступите дорогу



Стрелка направления



Крутой поворот



Т-образный перекресток



Извилистая дорога

Для получения дополнительной информации нажмите [dot.ca.gov](http://dot.ca.gov).

## Красные белые регулирующие знаки

Следуйте инструкциям на знаке. Например, DO NOT ENTER означает не въезжайте на дорогу или съезд там, где установлен знак.



## WRONG WAY знак «Не в ту сторону»

Если вы выезжаете на проезжую часть против движения, могут быть установлены знаки DO NOT ENTER и WRONG WAY. Когда это будет безопасно, отъезьте назад или развернитесь. Если вы едете ночью, вы поймете, что едете не в ту сторону, если дорожные отражатели засветятся красным в ваших фарах.



## Красный круг с красной линией поперек него

Картинка внутри круга показывает, чего вы не **должны** делать, и это может быть показано словами.



## Желто-черный круглый знак или X-образный знак

Вы приближаетесь к железнодорожному переезду. Смотрите, слушайте, замедляйте ход и готовьтесь к остановке. Пропустите все поезда, прежде чем продолжить движение.



На многих железнодорожных переездах также устанавливаются синие и белые знаки, указывающие порядок действий в случае возникновения опасной ситуации на железнодорожных путях либо рядом с ними, или в случае, если ваше транспортное средство заглохло на путях.



## 5-угольный знак

Вы приближаетесь к школе. Ведите машину медленно и пропускайте детей на пешеходном переходе.



## Ромбовидный знак

Предупреждает вас об особых дорожных условиях и опасностях впереди.

## Белый прямоугольный знак

Сообщает о многих важных правилах, которым вы должны подчиняться.

## Предупреждающие знаки

Данные знаки предупреждают о наличии пешеходов, велосипедистов, школ, игровых площадок, школьных автобусов и остановок посадки школьников.

Для получения дополнительной информации о знаках посетите [dot.ca.gov/programs/safety-programs/sign-charts](http://dot.ca.gov/programs/safety-programs/sign-charts).

## ПРАВИЛА ПРАВА ПРЕИМУЩЕСТВЕННОГО ПРОЕЗДА: КТО ПРОЕЗЖАЕТ ПЕРВЫМ?

Правила преимущественного проезда помогут вам понять, кто едет первым, когда транспортные средства, пешеходы и велосипедисты встречаются на дороге. Транспортное средство, которое первым подъезжает к перекрестку, имеет право преимущественного проезда. Другие транспортные средства, велосипедисты и пешеходы должны пропустить лицо, имеющее право преимущественного проезда. Никогда не рассчитывайте на то, что другие водители предоставят вам право преимущественного проезда. Откажитесь от своего права преимущественного проезда, если это поможет предотвратить столкновения.

### Перекрестки

Перекресток - это любое место, где одна дорога встречается с другой дорогой. На контролируемых перекрестках установлены знаки или светофоры. На неконтролируемых и слепых перекрестках этого нет. Перед въездом на перекресток проверьте наличие транспортных средств, велосипедистов и пешеходов. Будьте готовы при необходимости сбавить скорость и остановиться. Пешеходы всегда имеют преимущественное право движения. Вот некоторые правила преимущественного проезда на перекрестках:

- **В отсутствие знаков "STOP" (Стоп) или "YIELD" (Уступите дорогу):** транспортное средство, которое первым подъезжает к перекрестку, имеет преимущественное право проезда. Однако, если транспортное средство, пешеход или велосипедист подъезжают к перекрестку одновременно с вами, уступите дорогу транспортному средству, пешеходу или велосипедисту справа от вас. Если вы приближаетесь к знаку "Стоп" и на всех четырех углах есть знак "Стоп", сначала остановитесь и действуйте, как указано выше.
- **Т - образные перекрестки без знаков "STOP" (Стоп) или "YIELD" (Уступите дорогу):** Транспортные средства, велосипедисты и пешеходы на сквозной дороге (продолжающие двигаться прямо) имеют преимущественное право движения.
- **Поворот налево:** Проверьте, нет ли пешеходов. Уступите проезд любому приближающемуся транспортному средству, которое, будучи достаточно близко, может представлять опасность.
- **Поворачивая направо:** Всегда проверяйте, нет ли пешеходов, переходящих улицу, а также мотоциклов и велосипедов, едущих рядом с вами.
- **Зеленый сигнал светофора:** Действуйте с осторожностью. Пешеходы имеют преимущественное право движения.
- **Въезжая в дорожный поток:** При въезде в дорожный поток вы должны действовать осторожно и уступать дорогу транспортному потоку, уже занимающему полосы движения. Противозаконно останавливаться или блокировать перекресток, на котором недостаточно места для полного пересечения до того, как загорится красный сигнал светофора.

## Перекрестки с круговым движением

На круговой развязке транспортный поток движется в одном направлении вокруг центрального островка.

Как пользоваться круговой развязкой:

1. При приближении уменьшить скорость.
2. Уступите дорогу всему транспорту, который уже движется на круговой развязке.
3. Въезжайте двигаясь направо, когда появится достаточное пространство в потоке движения, чтобы безопасно влиться в него.
4. Следите за указателями и разметкой полосы движения, которые направляют вас.
5. Вливайтесь в поток в направлении, обратном движению часовой стрелки. Не останавливайтесь и не обгоняйте.
6. Подавайте сигнал, перестраиваясь из одной полосы в другую или выезжая с перекрестка.
7. Если вы пропустили свой выезд, продолжайте движение по кругу до тех пор, пока не вернетесь к нему.

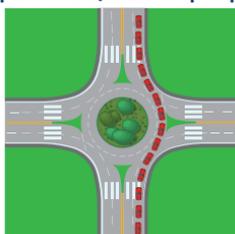
Если круговая развязка имеет несколько полос движения, выберите полосу въезда или выезда в зависимости от вашего пункта назначения. Это показано на изображении ниже. Для того, чтобы:

1. Повернуть направо (желтая машина): Выберите правую полосу движения и съезжайте по правой полосе.
2. Ехать прямо (красная машина): выберите любую полосу движения. Съезжайте на той полосе, на которой вы въехали.
3. Повернуть налево: Въезжайте и продолжайте движение, пока не достигнете съезда в выбранном вами направлении (синяя машина).

### Примеры кольцевых перекрестков



Поворот направо



Прямо



Поворот налево

## Пешеходы

Следующие лица считаются пешеходами или уязвимыми участниками дорожного движения:

- Идущий человек.
- Человек, едущий на чем-то другом, кроме транспортного средства или велосипеда. Это включает в себя роликовые коньки, скейтборд и т.д.
- Инвалид, использующий для передвижения трехколесный либо четырехколесный велосипед или инвалидную коляску.



Трехколесный велосипед



Квадроцикл



Стандартная инвалидная коляска



Электрическая инвалидная коляска

Несмотря на то что пешеходы имеют право преимущественного движения, они также должны соблюдать правила дорожного движения.

Когда пешеход переходит проезжую часть с пешеходным переходом или без него, вы **должны** соблюдать осторожность, снизить скорость или остановиться, чтобы позволить пешеходу безопасно завершить переход.

Другие вещи, которые следует иметь в виду:

- Не объезжайте транспортное средство, которое остановилось перед пешеходным переходом. Возможно, вы не сможете увидеть пешехода, переходящего улицу.
- Помните, что если пешеход пытается установить зрительный контакт с вами, то он готов начать пересечение проезжей части. Уступите ему дорогу.
- Всегда предоставляйте пешеходам достаточно времени для безопасного перехода улицы, поскольку некоторым группам людей, таким как пожилые люди, люди с маленькими детьми и инвалиды, может потребоваться дополнительное время.

### Пешеходные переходы

Пешеходный переход – это часть дороги, отведенная для безопасного перехода пешеходов. Они часто обозначены белыми полосами. На школьных переходах могут быть желтые линии пешеходных переходов. Не все пешеходные переходы бывают обозначены.

Пешеходы имеют право преимущественного движения на пешеходном переходе, с разметкой или без нее. Если перед пешеходным переходом есть ограничительная линия, остановитесь у ограничительной линии и позвольте пешеходам перейти улицу.

На некоторых пешеходных переходах установлены мигающие огни. Независимо от того, мигают огни или нет, следите за пешеходами и будьте готовы остановиться.

## Незрячие пешеходы

Пешеходы, использующие собак-поводырей или белые трости, всегда имеют преимущественное право движения. Такие пешеходы являются слабовидящими или слепыми. Будьте осторожны при повороте или движении задним ходом. Это особенно важно, если вы управляете гибридным или электрическим транспортным средством, потому что слепые пешеходы полагаются на звук, чтобы узнавать, что поблизости есть транспортное средство.

- Не останавливайтесь посреди пешеходного перехода. Это может вынудить слепого пешехода выйти на проезжую часть вне пешеходного перехода.
- Не подавайте звуковой сигнал незрячему человеку.
- Когда слепой человек поднимает вверх свою трость и отходит от перекрестка, этот жест обычно означает, что вы можете двигаться.

## Передвижение по горным дорогам

Если два транспортных средства встречаются на крутой узкой дороге и ни одно из них не может проехать, транспортное средство, следующее в гору, имеет преимущественное право проезда. Транспортным средством, которое направлено вниз по склону, легче управлять, сдавая назад в гору. Транспортное средство, направленное под уклон, должно сдавать назад до тех пор, пока транспортное средство, идущее в гору, не сможет проехать.

## СОВМЕСТНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОЕЗЖЕЙ ЧАСТИ

Водителям необходимо разделять дорогу с другими транспортными средствами, пешеходами, велосипедистами, дорожными рабочими и крупногабаритными транспортными средствами.

### Слепые зоны – No Zone («Отсутствие зоны видимости»)

У водителей больших транспортных средств и грузовиков лучший обзор перед собой и зеркала большего размера. Но у них также есть большие слепые зоны, также называемые зонами отсутствия видимости. В этих зонах ваше транспортное средство может исчезнуть из поля зрения водителя большого транспортного средства или грузовика. Если вы не можете видеть боковые зеркала грузовика, водитель грузовика не может видеть вас.



**Затененные области на этом изображении – это слепые зоны водителя грузовика.**

## Торможение

Дистанция торможения у габаритных транспортных средств и коммерческих грузовых автомобилей больше, чем у легковых при той же скорости. Во время движения они создают дополнительное пространство перед своим автомобилем, которым можно воспользоваться, если им понадобится внезапно остановиться. Среднему легковому автомобилю при скорости движения 55 миль/ч необходимо 300 футов, чтобы остановиться. Однако большому транспортному средству при той же

скорости для остановки может понадобиться до 400 футов. Чем тяжелее транспортное средство и чем быстрее оно движется, тем больше времени ему требуется для безопасной остановки, поэтому груженому грузовику потребуется больше времени для остановки, чем порожнему. Не въезжайте на полосу движения прямо перед большим транспортным средством, резко снижая при этом скорость, и не останавливайтесь перед ним. Большое транспортное средство не сможет остановиться достаточно быстро, чтобы избежать столкновения с вами.

## Повороты

Когда транспортное средство поворачивает, задние колеса проходят более короткий путь, чем передние. Чем транспортное средство длиннее, тем больше разница в длине траектории поворота. Вот почему водителям крупногабаритных транспортных средств и грузовиков часто приходится широко разворачиваться, чтобы выполнить поворот. Если вы двигаетесь за большим транспортным средством, наблюдайте за его сигналами поворота перед тем, как начать обгон. Может показаться, что он поворачивается в одном направлении, но вместо этого раскачивается в противоположном направлении, чтобы повернуть.

## Маневрирование

Большими транспортными средствами и грузовиками не так легко маневрировать, как легковыми транспортными средствами. На магистрали с 4 или более полосами движения в одном направлении данные автомобили также могут ехать по второй от обочины слева полосе. При движении рядом с крупногабаритными транспортными средствами и грузовиками:

- Не меняйте полосу движения прямо перед ними, чтобы добраться до съезда или поворота.
- Не двигайтесь рядом с ними дольше, чем вам нужно. Всегда обгоняйте крупногабаритное транспортное средство с левой стороны. После того как вы проедете мимо большого транспортного средства или грузовика, двигайтесь впереди него. При движении рядом с большим транспортным средством водителю трудно избегать опасностей на дороге.
- Не недооценивайте их размер и скорость.

## Автобусы, трамваи и троллейбусы

Зоны безопасности - это места, отведенные для пешеходов, ожидающих автобусов, трамваев и троллейбусов. Зоны безопасности обозначены рельефными плитками или отметками на дороге. Никогда не проезжайте через зону безопасности.

Когда автобус, трамвай или троллейбус останавливается в зоне безопасности или на светофоре, вы можете объезжать его со скоростью не более 10 миль в час.



**Зоны безопасности обозначены белыми пунктирными линиями.**

Не объезжайте и не обгоняйте любой городской рельсовый транспорт или трамвай слева независимо от того, движется он или нет, кроме случаев:

- Если вы находитесь на улице с односторонним движением.
- Если сотрудник дорожной полиции дает вам указание совершить объезд слева.

## Городской рельсовый транспорт

На дорогах общего пользования Городской рельсовый транспорт имеет те же права и обязанности, что и другие транспортные средства. Будьте аккуратны при совместном движении с городским рельсовым транспортом:

- Будьте в курсе того, где они ходят. Здания, деревья и другие предметы могут создавать "слепые зоны" для машиниста.
- Никогда не поворачивайте перед приближающимися легкими рельсовыми транспортными средствами.
- Соблюдайте безопасную дистанцию.
- Перед пересечением рельсов, убедитесь, что по ним не идет городской рельсовый транспорт. Завершайте свой поворот, только если сигнал светофора разрешает это. Имейте в виду, что они могут переключать режимы светофоров.



**Не поворачивайте перед легким рельсовым транспортом.**

## Мотоциклы

Мотоциклисты имеют такие же права и обязанности, как и другие транспортные средства. Чтобы безопасно пользоваться дорогой с мотоциклистами:

- Проверяйте, нет ли мотоциклов, и пользуйтесь зеркалами, когда меняете полосу движения или выезжаете на дорогу. Мотоциклы меньше по размеру, и их труднее увидеть, поэтому они легко исчезают в слепых зонах автомобиля.
- Соблюдайте дистанцию в три секунды, между вами и мотоциклистом впереди. Это пространство поможет вам избежать наезда на мотоциклиста, если он внезапно затормозит или упадет.
- По возможности выделяйте мотоциклу полную полосу движения. Двигаться по полосе движения с мотоциклами совместно разрешено, это называется совместное использование полос движения.
- Никогда не пытайтесь обогнать мотоцикл на той же полосе, что и вы.
- Проверьте, нет ли мотоциклистов, прежде чем открывать свою дверь рядом с дорожным потоком.
- По возможности съезжайте на одну сторону своей полосы движения, чтобы дать мотоциклистам больше места для обгона.

Дорожные условия могут привести к тому, что мотоциклисты внезапно изменят скорость или направление движения.

## Специальные транспортные средства

Уступайте дорогу любой полицейской, пожарной машине, скорой медицинской помощи или другому специальному транспортному средству, которое движется с включенной сиреной и мигающими красными огнями. Неуступка им дороги может привести к штрафу. Прижимайтесь к обочине, остановитесь и ждите, пока специальные транспортные средства проедут.



**Уступайте дорогу автомобилю экстренной службы.**

При приближении к неподвижному автомобилю экстренной помощи с мигающими огнями аварийного сигнала (hazard lights) перестройтесь и сбавьте скорость.

Если вы находитесь на перекрестке и видите автомобиль экстренной помощи, продолжайте движение через перекресток. Продолжайте движение через перекресток, затем поверните направо, как только это будет безопасно, и остановитесь.

Подчиняйтесь любому указанию, приказу или сигналу, отданному сотрудником правоохранительных органов или пожарным. Следуйте их приказам, даже если они противоречат имеющимся знакам, сигналам или законам.

Двигаться позади пожарной машины, полицейской автомашины, скорой медицинской помощи или других специальных машин с включенной сиреной или мигающими сигналами фар на расстоянии менее 300 футов запрещено.

Вас могут арестовать, если вы приедете на место пожара, столкновения или другой катастрофы. Когда вы заедете это, вы становитесь на пути пожарных, бригад скорой помощи или другого спасательного персонала.

## Медленно движущиеся транспортные средства

Им может потребоваться больше времени, чтобы набрать скорость при въезде в поток движения. Большие грузовики, велосипеды и некоторые легковые автомобили теряют скорость на длинных или крутых подъемах. Некоторые медленно движущиеся транспортные средства имеют оранжево-красный треугольник на задней части, например, машины для обслуживания дорог, которые обычно движутся со скоростью 25 миль в час или меньше.



**Пример медленно движущегося транспортного средства.**

Другие типы тихоходных моторизованных транспортных средств, которые могут эксплуатироваться на дорогах общего пользования, включают:

- Скутеры
- Электромобили для движения в пределах квартала
- Тележки для гольфа

Скорректируйте свою скорость, чтобы совместно использовать дорогу с этими транспортными средствами.

## **Электромобили для движения в пределах квартала (Neighborhood Electric Vehicles - NEV) и медленно движущиеся транспортные средства (Low-speed Vehicles - LSV)**

Следите за медленно движущимися транспортными средствами, если увидите следующие знаки или разметку:

- NEV USE ONLY
- NEV ROUTE

Максимальная скорость автомобилей NEV и LSV составляет 25 миль/ч. Им запрещается движение по дорогам, на которых предел скорости превышает 35 миль в час.

## **Гужевые транспортные средства**

Конные повозки, наездники на лошадях или других животных имеют право пользоваться дорогой наравне с моторизованными транспортными средствами. Намеренно пугать лошадей или домашний скот запрещено законом.

## **Если поблизости животные**

Если вы видите знак с изображением животного, следите за животными на дороге или рядом с ней. Если вы видите животных или домашний скот рядом с дорогой, сбавьте скорость или остановитесь и продолжайте движение, когда это будет безопасно. Следуйте указаниям пастуха.

## **Велотранспорт**

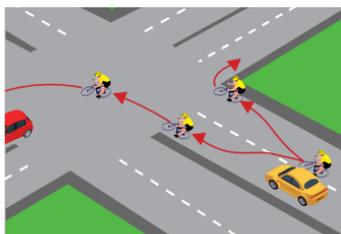
Велосипедисты имеют такие же права и обязанности, как и прочие водители. Велосипедисты могут:

- Законно передвигаться на отдельных участках автомагистралей в местах, где нет другого пути и движение на велосипеде не запрещается знаками.
- Двигаться слева, чтобы избежать опасностей. Среди них могут быть припаркованные или движущиеся транспортные средства, велосипеды, животные или мусор.
- Выбирать путь вдоль левого бордюра или края улицы с односторонним движением.
- Выбирать пешеходные переходы, останавливаясь и переходя их как пешеход.

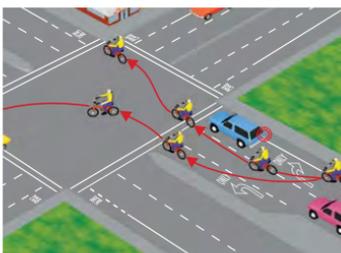
## Обязанности велосипедиста

Двигаясь на велосипеде вы должны:

- Соблюдать все дорожные знаки, сигнальные огни и основные правила проезда.
- Ехать в том же направлении, что и основной поток.
- Всегда оглядываться через плечо, чтобы убедиться, что полоса движения свободна, прежде чем поворачивать или менять полосу движения.
- Уступать дорогу пешеходам.
- Носить шлем (до достижения 18 лет).
- Быть на виду (например, не выскакивать на дорогу из пространства между припаркованными автомобилями).
- Ехать настолько близко к правому бордюру или краю дороги, насколько это возможно.
- Не ездить по тротуару, если только это не разрешено правилами города.
- Поворачивать налево и направо таким же образом, что и водители, используя те же полосы для поворота.
- По возможности пользоваться велосипедной дорожкой или полосой сквозного движения.
- Иметь полностью рабочие тормоза.



Примеры поворотов для велосипедистов.



Перекрестки с выделенными полосами движения для велосипедистов.

## Вождение велосипеда в ночное время

Когда на улице темно, велосипедистам следует избегать ношения темной одежды. Ваш велосипед должен быть оснащен следующим оборудованием:

- Передний фонарь белого света, видимый на расстоянии 300 футов.
- Встроенный задний красный отражатель, сплошной красный свет или мигающий красный свет. Они должны быть видны с расстояния 500 футов.
- Белый или желтый отражатель на каждой педали, на обуви велосипедиста или на его лодыжках. Они должны быть видны с расстояния 200 футов.
- Белый или желтый катафот на переднем колесе, белый или красный катафот на заднем колесе или светоотражающие шины.

## Движение на велосипеде на полосах движения

Велосипедисты, движущиеся медленнее основного потока движения, должны ехать как можно ближе к правой обочине или к краю проезжей части, за исключением следующих ситуаций:

- При обгоне транспортного средства или другого велосипедиста, движущегося в попутном направлении.
- При подготовке к повороту налево.
- Для избежания опасности или дорожных условий.

- На узкой полосе движения, по которой велосипед и транспортное средство не могут безопасно двигаться рядом по одной полосе.
- При приближении к повороту направо.
- На дороге с односторонним движением с двумя или более полосами. В этом случае велосипедист может ехать ближе к левому бордюру или к краю проезжей части.

Водители должны следовать за ним на безопасном расстоянии. Когда это безопасно, велосипедист должен переместиться в положение, позволяющее транспортным средствам обогнать его.

### При обгоне велосипедиста

Чтобы безопасно обогнать велосипедиста, который находится на полосе движения, вам может понадобиться перестроиться на другую полосу. В этом случае совершите безопасный обгон, затем вернитесь на свою первоначальную полосу движения. Оставьте пространство между вашим автомобилем и велосипедистом.



Если для обгона велосипедиста невозможно перестроиться, необходимо, чтобы расстояние между вашим транспортное средство и велосипедистом составляло минимум 3 фута. Если вы не можете оставить три фута свободного пространства, не обгоняйте велосипедиста до тех пор, пока не будет доступно три фута свободного пространства. Это поможет вам не подвергать велосипедиста опасности. Не забудьте следующее:

- Предоставьте велосипедистам достаточно места, чтобы они не были вынуждены врезаться в припаркованные транспортные средства или открытые двери транспортных средств.
- Приближайтесь к краю тротуара или въезжайте на полосу движения велотранспорта, только если это безопасно.
- При подготовке к повороту безопасно перестройтесь, двигаясь позади велосипедиста.
- Въезжайте на велосипедную дорожку не ближе, в пределах 200 футов от поворота.
- Проверяйте, нет ли поблизости велосипедистов, когда перестраиваетесь на другую полосу или встраиваетесь в поток. Они могут быть скрыты в слепых зонах автомобиля.
- Будьте осторожны при приближении или обгоне велосипедистов на двухполосной дороге.

## Дорожные рабочие и участки проведения дорожных работ

Вы увидите предупреждающие знаки и таблички с объявлениями, если впереди есть рабочие, медленно движущееся оборудование и закрытые полосы движения.

Осторожно проезжайте через рабочую зону:

- Снизив скорость.
- Оставляя дополнительное пространство между транспортными средствами.
- Будучи в готовности к внезапному замедлению или остановке.
- Наблюдая за водителями, меняющими полосу движения.
- Избегая отвлекающих факторов.

Дорожные конусы, бочки или другие препятствия обозначают границы зоны проведения работ. Готовьтесь к замедлению или остановке, так как впереди дорожная техника. Аккуратно встраивайтесь в поток, не пересекая при этом линию конусов или бочек. Следите за велосипедами, если полосы движения узкие или обочина закрыта. Следуйте специальным дорожным знакам или указаниям дорожных работников, таким как сигналы флажками.

### Штрафы и зоны двойного штрафа

Штраф за нарушение ПДД в зоне проведения дорожных работ может составлять 1000 \$ и более. К любому лицу, признанному виновным в оскорблении дорожного работника, могут быть применены санкции в виде штрафа в размере до 2 000 \$ и заключения под стражу сроком до одного года.

Определенные дороги выбраны в качестве зон повышенной безопасности с двойным штрафом. Это связано с увеличением числа травм и смертельных исходов, связанных с столкновениями. Штрафы в этих зонах удваиваются.

Штрафы также удваиваются в зонах строительства дорог или технического обслуживания в присутствии рабочих.

### Сверните в сторону и снизьте скорость

Водители должны сворачивать в сторону и снижать скорость для пропуска транспортных средств экстренной помощи и дорожно-строительных работ. К ним относятся:

- Стационарные автомобили экстренной помощи или эвакуаторы с мигающими желтыми сигнальными огнями.
- Остановленные дорожно-строительные транспортные средства с аварийно-мигающими или желтыми предупредительными огнями.

## Транспортные средства с опасными грузами.

Знак в форме ромба на грузовике означает, что груз в грузовике может быть опасным (газ, взрывчатые вещества и т.д.). Транспортные средства с этими знаками **должны** остановиться перед пересечением железнодорожных путей.



Примеры табличек с опасными грузами.

## Интенсивное движение и плохие погодные условия

Следует двигаться с меньшей скоростью при интенсивном движении и при плохих погодных условиях. В то же время вы не должны блокировать нормальный транспортный поток в разумных пределах, двигаясь слишком медленно. Не превышайте и не снижайте разрешенную скорость. Вас могут оштрафовать, если вы это сделаете. Если другой водитель, движущийся непосредственно за вами, намерен увеличить скорость, переместитесь вправо. Если вы решите ехать медленнее, чем другие участники дорожного движения, двигайтесь по правой полосе. Дополнительную информацию см. в разделе Выбор полосы движения в разделе б.

## Буксировка

Вы должны ехать по крайней правой полосе или полосе, обозначенной для медленных транспортных средств, если вы:

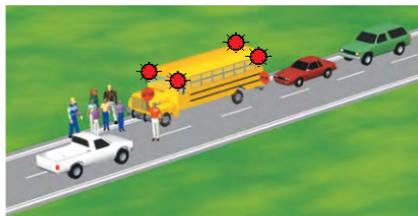
- Буксируете транспортное средство или прицеп.
- Управляете грузовиком с тремя или более осями.

Если при четырех и более полосах в вашем направлении ни на одной из полос нет разметки, вы можете ехать только в одной из двух полос, ближайших к правой стороне дороги.

## Находясь поблизости от детей

Ограничение скорости составляет 25 миль в час в пределах 500 футов от школы, когда дети находятся на улице или переходят улицу. Некоторые школьные зоны могут иметь ограничение скорости 15 миль/ч. Вблизи школ обращайтесь внимание на следующих участников движения:

- Велосипедисты и пешеходы.
- Школьные сотрудники безопасности, осуществляющие патрулирование или регулирующие пешеходные переходы вблизи школ. Обязательно всегда выполняйте их указания.
- Остановившиеся школьные автобусы и дети, пересекающие проезжую часть.
  - Школьные автобусы включают мигающие желтые фары, перед тем как остановиться и выпустить детей. Такой сигнал предупреждает о необходимости снизить скорость и подготовиться к остановке.



Все транспортные средства должны останавливаться перед школьными автобусами.

- Когда фары автобуса, расположенные сверху спереди и сзади, мигают красным светом, следует остановиться независимо от того, в каком направлении вы двигались, до тех пор, пока дети безопасно не пересекут проезжую часть, а фары не перестанут мигать. Оставайтесь стоять, пока мигают красные индикаторы. Если вы не остановились, вас могут оштрафовать на сумму до \$1000, и действие ваших водительских прав может быть приостановлено на 1 год.
- Если школьный автобус находится на другой стороне разделенной многополосной автомагистрали (две или более полос в каждом направлении), вам не нужно останавливаться.

## Перекрестки с ограниченным обзором

Перекресток считается слепым, если на нем нет знаков "стоп" ни на одном углу.

В этом случае медленно двигайтесь вперед до тех пор, пока обзор не появится. Для слепых перекрестков с ограниченным обзором ограничение скорости составляет 15 миль/ч.

## Переулки

Переулок - это любая дорога шириной не более 25 футов, которая используется для доступа к задним или боковым входам в здания или помещения. Ограничение скорости в любых переулках составляет 15 миль/ч.

## Рядом с железнодорожными или легкими рельсовыми путями

Ограничение скорости составляет 15 миль /ч на расстоянии 100 футов от ж/д путей и там, где вы не можете видеть вдоль путей на расстоянии 400 футов в обоих направлениях. Вы можете двигаться со скоростью больше 15 миль/ч, если пересечение ж/д путей оснащено шлагбаумом или предупреждающим знаком или управляется регулировщиком. При пересечении ж/д путей следуйте следующим правилам:

- Мигающие красные аварийные сигналы означают, что вы должны остановиться и подождать. Не двигайтесь через ж/д пути, пока красный сигнал не перестанет мигать, даже если шлагбаум поднимется.
- Когда устройство перехода или человек предупредит вас о приближении поезда, остановитесь по крайней мере в 15 футах от ближайшего рельсового пути.
- Не пытайтесь проехать под опускающимся шлагбаумом или объехать опустившийся шлагбаум. Если шлагбаум опущен, но вы не видите приближающегося поезда, позвоните по указанному бесплатному номеру телефона железнодорожной аварийной службы или наберите 911.
- Остановитесь, посмотрите и послушайте. Если вы видите приближающийся поезд или слышите гудок или звонок, не пересекайте железную дорогу. Многие переезды имеют несколько рельсовых путей. Смотрите в обоих направлениях и переезжайте железную дорогу только тогда, когда это безопасно.

- Будьте готовы к тому, что поезд может появиться в любое время с любой стороны.
- Никогда не останавливайтесь на ж/д переезде. Ждите и не начинайте движение, если у вас недостаточно пространства, чтобы полностью пересечь рельсовые пути. Остановившись, вы рискуете получить телесные повреждения или погибнуть.
- Обратите внимание на транспортные средства, которые должны остановиться, перед тем как пересечь ж/д полотно. К таким транспортным средствам относятся автобусы, школьные автобусы и транспортные средства, помеченные табличкой перевозки опасных материалов.

## Деловые и жилые районы

Ограничение скорости составляет 25 миль/ч (40 км/ч), за исключением случаев, когда применяются другие дорожные знаки.

## ДРУГАЯ ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О НАХОЖДЕНИИ НА ДОРОГЕ

### Вы должны:

- **Не** курить, если в автомобиле находится несовершеннолетний. Вас могут оштрафовать.
- **Не** выбрасывайте и не оставляйте животных на автомагистрали. Данное преступление влечет за собой наказание штрафом в размере до 1000 \$, в виде лишения свободы сроком на 6 месяцев или и то и другое.
- **Не** садитесь за руль транспортного средства, если оно настолько перегружено, что вы не сможете управлять им, видеть перед собой или по сторонам вашего транспортного средства.
- **Не** садитесь за руль транспортного средства с незакрепленным грузом, что представляет угрозу безопасности.
- **Не** перевозите в пассажирском транспортном средстве или на нем ничего выходящего за его бамперы с левой стороны и выступающего на расстояние более 6 дюймов с правой стороны.
  - Груз, выступающий сзади транспортного средства на расстояние более 4 футов от бампера, должен иметь красный или оранжевый флуоресцентный флажок размером в 12 дюймов.
  - Ночью этот груз должен быть обозначен двумя красными огнями.
- **Не** разрешайте людям ездить на заднем сиденье пикапа или другого грузовика, если в транспортном средстве не установлены надежные сиденья и ремни безопасности.
- **Не** перевозите животных в кузове пикапа или другого грузовика, если животное не закреплено должным образом. Это предохраняет животное от падения, прыжка или выброса из транспортного средства.
- **Не** садитесь за руль автомобиля, оснащенного видимым водителю видео экраном, за исключением случаев, когда на нем отображается только информация о транспортном средстве, навигационная система, медиа плеер или радио.
- **Не** выбрасывайте из вашего транспортного средства окурки сигарет, сигар и другие горящие или тлеющие предметы.

- **Не** размещайте знаки или другие предметы на переднем лобовом стекле или боковых задних стеклах, которые закрывают вам обзор. Не вешайте посторонние предметы на зеркала. Объекты могут быть прикреплены только в следующих местах:
  - 7-дюймовый квадрат в нижнем углу лобового стекла со стороны пассажира или в нижнем углу заднего стекла.
  - 5-дюймовый квадрат в нижнем углу бокового окна водителя.
  - Боковые окна позади водителя.
  - На площади в 5 кв. дюймов в центральной верхней части лобового стекла для электронного платежного устройства.
- **Не** мешайте похоронной процессии. Похоронную процессию возглавляет сотрудник дорожной службы, и у нее есть преимущественное право проезда. Все транспортные средства, принимающие участие в процессии, имеют идентификационные таблички на лобовом стекле и следуют с включенными фарами. Вас могут оштрафовать, если вы прервете похоронную процессию.
- **Не** управляйте транспортным средством с нечитаемым номерным знаком.
- **Не** изменяйте номерные знаки никаким образом.

## Уклонение от правоохранительных органов

Использование транспортного средства для бегства или попытки уклониться от выполнения обязанностей правоохранительными органами является судебно наказуемым правонарушением. Оно карается тюремным заключением в окружной тюрьме на один год или меньше.

Лицо, осужденное за причинение тяжких телесных повреждений во время преследования правоохранительными органами, подлежит тюремному заключению в тюрьме штата на срок до семи лет или в тюрьме округа на один год или менее.

Лицо, осужденное за непредумышленное убийство в результате уклонения от полиции во время преследования подлежит тюремному заключению в тюрьме штата на срок от 4 до 10 лет.

Если лицо без прав задержано управляя вашим транспортным средством, транспортное средство может быть конфисковано на срок до 30 дней.

## Уличные гонки и неосторожное вождение

Лицо, осужденное за неосторожное вождение или участие в соревнованиях на скорость, которые причинили травму другому лицу, подлежит тюремному заключению, штрафу или тому и другому вместе.

## Штрафные баллы в личном деле водителя

DMV отслеживает ваш послужной список вождения. Если вас остановил офицер полиции и записал (оштрафовал) за нарушение ПДД, вы подпишете обязательство явиться в суд по делам о безопасности дорожного движения. Если вы получите штраф за нарушение ПДД и не явитесь в суд, DMV может приостановить ваше право на управление автомобилем до тех пор, пока вы не явитесь. Если вы не сдержите своего обещания явиться в суд, в ваш послужной список водителя будет внесена отметка FTA (уклонился).

Каждый раз, когда вас признают виновным в нарушении правил дорожного движения на дороге с движением, суд уведомит об этом DMV. Обвинение будет занесено в ваше водительское личное дело. Сведения о судебных решениях в других штатах также отражаются в личном деле водителя. Каждая запись остается в вашем личном деле водителя в течение 36 месяцев или более, в зависимости от типа правонарушения. Если вы совершеннолетний, действие ваших прав может быть приостановлено, если в вашем водительском личном деле указано одно из следующих значений баллов:

- 4 балла за 12 месяцев.
- 6 баллов за 24 месяца.
- 8 баллов за 36 месяцев.

## Школа для нарушителей ПДД

Если вам предъявлено обвинение в нарушении правил дорожного движения в один балл, судья может предложить вам поступить в школу для нарушителей правил дорожного движения, чтобы о штрафе не сообщалось в вашу страховую компанию, но отметка о нем останется в вашем водительском послужном списке. Вы можете сделать это один раз в любой 18-месячный промежуток. Школа сообщит о завершении вашего курса обучения в суд. Вы также получите квитанцию о завершении.

Если вы являетесь коммерческим водителем, оштрафованным в некоммерческом транспортном средстве, обратитесь к Руководству для Калифорнийского коммерческого водителя.

## Приостановление действия или отзыв

Если в вашем водительском послужном списке слишком много баллов, вы получите статус небрежного водителя. DMV назначит вам испытательный срок, приостановит действие или аннулирует ваши водительские права. Когда это происходит, вы имеете право на слушание в суде. DMV уведомит вас в письменной форме о любых действиях, предпринятых против ваших водительских прав, и проинформирует вас о ваших законных правах, включая ваше право на судебное слушание.

DMV лишит вас водительских прав в том случае, если вы будете признаны виновным в бегстве с места происшествия или небезопасном управлении транспортным средством, в результате которого были получены травмы. Суды также имеют право приостановить действие водительских прав лица.

По окончании срока вашего приостановления или отзыва вы можете подать заявление на замену водительского удостоверения. Вы должны предъявить подтверждение финансовой ответственности (например, SR 22/SR 1P).

## Сохранение вашего несовершеннолетнего (временного) водительского удостоверения

Если вы попадаете в столкновения или совершаете нарушения правил дорожного движения в течение первых 12 месяцев после получения водительского удостоверения для несовершеннолетнего, DMV может ограничить или приостановить действие ваших водительских прав. Вы не сможете сесть за руль, если ваши водительские права приостановлены или аннулированы.

Если вы несовершеннолетний, DMV может принять меры против вашей лицензии, если у вас имеется:

- Одно столкновение по вине или осуждение за нарушение правил дорожного движения: Столкновение по вине означает, что вы были признаны ответственным.
- Два столкновения по вине водителя, два осуждения за нарушение правил дорожного движения или по одному из каждого: Вы не сможете садиться за руль в течение 30 дней, если с вами не едет взрослый, имеющий права, не моложе 25 лет.
- Три столкновения по вине водителя, три судимости за нарушение правил дорожного движения или их сочетание: ваши водительские права будут приостановлены на шесть месяцев. Вы будете находиться на испытательном сроке в течение одного года.
  - Если во время испытательного срока у вас появятся еще столкновения по вине водителя или обвинительные приговоры за нарушение правил дорожного движения, действие ваших прав будет снова приостановлено.
- Судимость за употребление алкоголя или контролируемых веществ, или и того, и другого, и возраст 15-20 лет: суд прикажет DMV приостановить действие ваших водительских прав на один год или отсрочить ваше право подать заявление на получение водительского удостоверения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Достижение 18-летнего возраста не отменяет имеющиеся ограничения, отстранения от прав или условные сроки.

### Административное слушание

Административные слушания проводятся DMV. Если вы получили уведомление о том, что против ваших водительских прав предпринимаются предполагаемые действия, вы должны запросить проведение слушания в течение 10 дней с момента получения уведомления или 14 дней с даты отправки уведомления по почте. Если вы не подадите своевременный запрос, ваше право на слушание будет утрачено.

Это слушание предоставляет вам возможность быть заслушанным до того, как будут приняты меры против ваших водительских прав. Возможно, вам также придется явиться в суд по той же причине. Любое действие, предпринятое судом, не независимо от действий, предпринятых DMV.

## Ваши права во время слушания

Вы имеете право:

- Представлять соответствующие доказательства и свидетелей от вашего имени.
- Свидетельствовать от собственного имени или быть представленным адвокатом или другим представителем за ваш счет. Представительство со стороны адвоката не обязательно.
- Просмотреть доказательства и подвергнуть перекрестной проверке показания любого свидетеля. DMV основывает свою аргументацию только на письменных документах. Если вы хотите допросить кого-либо, кто подготовил документ или указан в документе, используемом в качестве доказательства, вы несете ответственность за выпуск повестки в суд.

Для получения дополнительной информации об административных слушаниях посетите [dmv.ca.gov/driversafety](https://dmv.ca.gov/driversafety).

## Опасный водитель

Если вы знаете кого-то, кто больше не водит безопасно, вы можете подать запрос на повторную экзаменацию водителя в DMV для проверки его водительской квалификации. Чтобы получить форму, посетите [dmv.ca.gov/reexamination](https://dmv.ca.gov/reexamination).

## Конфиденциальность личной карточки водителя

Большая часть информации в вашем водительском послужном списке доступна общественности, за исключением физического или психического состояния, адреса и номера социального страхования.

Вы можете получить копию вашего водительского досье онлайн или в киоске обслуживания. Для получения дополнительной информации о запросах на получение вашего досье посетите [dmv.ca.gov/record-requests](https://dmv.ca.gov/record-requests).

# ИСПОЛЬЗУЙТЕ дорогу совместно



## Вежливость имеет большое значение

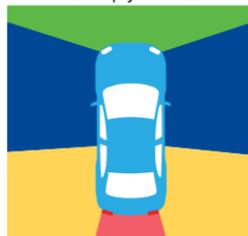


## РАЗДЕЛ 8. Безопасное движение

### БУДЬТЕ ОСВЕДОМЛЕННЫ О ТОМ, ЧТО ВАС ОКРУЖАЕТ

Чтобы водить безопасно, вам нужно знать, что находится вокруг вас. Это поможет вам принимать правильные решения и реагировать на опасности на дороге. На этом изображении показаны зоны вокруг вашего автомобиля.

- Зеленый: Впереди вас.
- Синий: Рядом с вами.
- Желтый: Слепые зоны.
- Красный: Позади вас.



### Проверьте свое окружение.

Чтобы дать себе время среагировать, избегать движений в последнюю минуту и опасностей, всегда смотрите в оба и контролируйте дорогу на расстоянии по крайней мере за 10 секунд до вашего транспортного средства.

### Движение впрытик – движение слишком близко к другому транспортному средству

При движении впрытик вам труднее видеть дорогу впереди, потому что идущее впереди транспортное средство загораживает вам обзор. У вас не будет достаточно времени чтобы среагировать, если водитель перед вами внезапно затормозит. Используйте правило трех секунд, чтобы обеспечить безопасную дистанцию следования и избежать столкновения. Следуя за другими транспортными средствами на безопасном расстоянии, вы получаете достаточно времени, чтобы среагировать, если другой водитель допустит ошибку.

Если транспортное средство пытается влиться в поток прямо перед вами, уберите ногу с педали газа. Это создает пространство между вами и идущим впереди транспортным средством.

Создайте больше пространства перед вашим автомобилем в случаях, когда:

- Транспортное средство позади вас движется впрытик к вам. Сохраняйте свой курс и скорость. Затем, когда это будет безопасно, сверните направо, чтобы перестроиться на другую полосу движения, и позвольте транспортному средству впрытик к вам проехать.
- Следуя за мотоциклистами по металлическим поверхностям (решетки мостов, железнодорожные пути и т.д.) и гравию.

## Знайте, что происходит по обе стороны от вас

Осознавайте, что находится по обе стороны от вас. Чтобы сохранять достаточное пространство для безопасного маневрирования и реагирования на других водителей:

- Не оставайтесь в слепой зоне для других водителей.
- Избегайте движения непосредственно рядом с другими транспортными средствами.
- Освободите место для транспортных средств, въезжающих на автострады, даже если у вас есть преимущественное право проезда. Будьте готовы к быстрым изменениям и следите за сигналами других водителей.
- Соблюдайте дистанцию между вами и припаркованными транспортными средствами.
- Смотрите в обе стороны, даже на перекрестках, где движение ограничено красным светом или знаком "STOP".

## Слепые зоны

У каждого транспортного средства есть слепые зоны. Это области вокруг автомобиля, которые водитель не может видеть, когда смотрит прямо перед собой или использует зеркала. В большинстве автомобилей слепые зоны расположены по бокам, немного позади водителя.

Чтобы проверить свои слепые зоны, посмотрите через правое и левое плечо в боковые окна. Глядя через плечо поворачивайте только голову. Не поворачивайте всем телом или с рулевым колесом. Проверьте свои слепые зоны, прежде чем:

- Совершить перестроение.
- Повернуть на перекрестке.
- Слиться с дорожным потоком.
- Начать движение задним ходом.
- Покинуть парковочное место.
- Совершить параллельную парковку.
- Отъехать от бордюра.
- Открыть дверь своей машины.



**Затененные участки – это слепые зоны.**

## Знайте, что происходит позади вас

Знание того, что находится позади вас, может помочь вам избежать столкновений сзади. Чаще проверяйте движение позади себя, используя зеркало заднего вида, боковые зеркала и поворачивая голову:

- При перестроении.
- При проверке своих слепых зон.
- При снижении скорости.
- При повороте на боковую дорогу или подъездную дорожку.
- При остановке, чтобы заехать на парковочное место.
- При подъезде к бордюру и отъезде от него.
- При начале движения задним ходом.

## ПОНИМАТЬ ДОРОЖНЫЕ УСЛОВИЯ

### Темнота

При движении ночью убедитесь, что вы можете остановиться на расстоянии, освещенном вашими фарами. По возможности используйте фары дальнего света. Это включает в себя открытую местность или темные городские улицы. Не используйте фары дальнего света в местах, где их использование запрещено. Приглушите фары дальнего света, чтобы не ослеплять водителя встречного транспортного средства. Если фары другого транспортного средства слишком яркие:

- Не смотрите прямо в фары приближающегося автомобиля.
- Направьте взгляд в сторону правого края вашей полосы.
- Краем глаза наблюдайте за приближающимся транспортным средством.
- Не реагируйте на другого водителя, продолжая включать фары дальнего света. Это только затруднит вам обоим понимание ситуации.

Когда на улице темно или идет дождь, используйте фары ближнего света. Не ездите, используя одни включенные передние габаритные фонари. Если вы управляете транспортным средством ночью, помните:

- Мотоциклы, пешеходов и велосипедистов гораздо труднее увидеть.
- Ночью может проводиться ремонт или строительство автомобильных магистралей. Сбавьте скорость на участках автомагистрали, где ведутся ремонтные работы.
- Выехав из ярко освещенного участка, двигайтесь медленно до тех пор, пока глаза не привыкнут к темноте.
- Если навстречу вам движется транспортное средство с одной фарой, отъезжайте как можно дальше вправо. Это может быть велосипедист, мотоциклист, или транспортное средство с отсутствующей фарой.

## Солнечные блики

Чтобы помочь справиться с солнечными бликами:

- Держите лобовое стекло чистым изнутри и снаружи.
- Используйте поляризационные солнечные очки.
- Соблюдайте достаточную дистанцию между своим транспортное средством и другими транспортными средствами.
- Убедитесь, что устройство видения вашего транспортного средства работает и свободно от всего, что ограничило бы его использование.
- Будьте внимательны к пешеходам. Возможно, их будет трудно увидеть.
- Избегайте вождения во время восхода и заката.

## Заносы

Занос - это когда одна или несколько шин теряют сцепление с дорогой и транспортное средство начинает скользить. Возможно, вы не сможете управлять своим транспортным средством. Существует несколько различных типов заносов.

### Занос на скользкой поверхности

Гололед и слежавшийся снег на дороге могут привести к заносу вашего транспортного средства. Это еще более вероятно, если вы едете слишком быстро или спускаетесь с холма. Ведите машину медленно и оставляйте свободное пространство между вашим транспортным средством и таковым впереди вас. Чтобы предотвратить занос на скользких поверхностях:

- При приближении к поворотам и перекресткам уменьшите скорость. На крутых поворотах сбавляйте скорость при приближении и прохождении через них.
- Избегайте резких поворотов и торможений.
- Перейдите на первую передачу перед тем, как начать движение по крутому спуску.
- Избегайте таких мест, как участки льда, мокрые листья, масло или стоячая вода.

Если вас начнет заносить, выполните следующие шаги:

1. Медленно снимите ногу с педали газа/акселератора.
2. Не нажимайте на тормоза.
3. Поверните руль в направлении заноса.
4. Попробуйте попасть колесом на сухое покрытие.

### Заносы с блокировкой колес

Занос заблокированного колеса обычно вызывается слишком резким торможением, когда вы едете слишком быстро. При этом, занос транспортного средства происходит независимо от того, в какую сторону повернут руль. Чтобы выбраться из заноса с заблокированным колесом, если ваше транспортное средство оснащено:

- Полноприводной антиблокировочной тормозной системой (ABS), сильно надавите на педаль тормоза.
- Системой ABS на задних колесах (распространена на легких грузовиках):

- Ослабьте нажим на педаль тормоза, сохраняя при этом давление, достаточное для того, чтобы передние колеса снова повернулись и вы смогли управлять автомобилем.
  - Прекратите торможение и поверните рулевое колесо в направлении заноса.
- ABS передних колес: уберите ногу с педали тормоза, чтобы разблокировать колеса. Поворачивайте в нужном направлении и выпрямите передние колеса, когда ваше транспортное средство начнет выравниваться.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы определить, установлена ли в вашем транспортном средстве система ABS, обратитесь к руководству пользователя ТС.

Если ваше транспортное средство не оснащено системой ABS и его начинает заносить, быстро нажимайте на педаль тормоза, пока не перейдете на безопасную скорость. Если вы:

- Нажмете на педаль тормоза, и она утонет в пол, быстро прокачайте тормоза, мягко нажимая и отпуская педаль тормоза.
- Прокачивая педаль тормоза, перейдите на пониженную передачу или нейтраль, чтобы сбросить скорость. Затем попробуйте воспользоваться аварийным тормозом, чтобы остановиться.

Если ваши тормоза намокли, вы можете высушить их, слегка нажав на педали акселератора и тормоза одновременно. Делайте это только до тех пор, пока тормоза не высохнут.

## Скользкие дорожные покрытия

Дождь, снег или грязь могут сделать дороги скользкими. Двигайтесь медленнее по сравнению с ездой по сухой дороге. Отрегулируйте свою скорость для различных условий:

- **Мокрая дорога:** Уменьшите скорость на число от 5 до 10 миль/ч.
- **Укатанный снег:** сбавьте скорость вдвое.
- **Лед:** Снизьте скорость не более чем до 5 миль в час.

Некоторые дорожные покрытия во влажном состоянии более скользкие, чем другие. На них обычно вывешены предупреждающие знаки. Вот ситуации, когда дорога может быть более скользкой:

- Тень от деревьев или зданий может скрывать обледенелые места в холодные, сырые дни. Такие участки дороги покрываются льдом в первую очередь, а высыхают последними.
- Мосты и эстакады покрываются льдом быстрее, чем другие части дороги. На них могут быть обледенелые пятна.
- Когда начинается дождь, тротуар может быть очень скользким.

Снижайте скорость при первых признаках дождя, измороси или снега на дороге. Это особенно верно, если было сухо в течение некоторого времени, потому что масло и пыль с поверхности дороги не были смыты.

Включите очистители лобового стекла, ближний свет и систему обогрева стекол. При сильном ливне или снегопаде вы не сможете видеть далее 100 футов перед вашим транспортным средством. Если вы не можете видеть дальше, чем на 100 футов, ехать со скоростью быстрее 30 миль

в час небезопасно. Возможно, вам придется останавливаться время от времени и вытирать грязь или снег с лобового стекла, передних и задних фар. Если вы едете по заснеженной местности, возьмите с собой цепи противоскольжения для ваших шин. Цепи противоскольжения обеспечивают вашим шинам большее сцепление с дорогой. Возьмите с собой нужное количество и нужный тип цепей для вашего транспортного средства.

## Аквапланирование

Аквапланирование возникает при движении во влажных или дождливых условиях. Аквапланирование - это скольжение транспортного средства по воде, поскольку шины теряют всякий контакт с дорогой. Малейшее изменение направления или порыв ветра могут привести к заносу транспортного средства. Чтобы избежать аквапланирования:

- Двигайтесь медленно.
- По возможности объезжайте стоячую воду.
- Сбавьте скорость, если услышите хлюпающие звуки шин.
- Сбавляйте скорость при смене полосы движения или направления движения.

Если ваше транспортное средство начинает аквапланирование:

- Снижайте скорость постепенно.
- Не нажимайте на тормоза. Резкое торможение может привести к потере контроля над транспортным средством.

## Застревание в снегу или грязи

Если вы застряли в снегу или грязи, выполните следующие действия:

1. Переключитесь на пониженную передачу и держите передние колеса прямо.
2. Осторожно надавите на педаль газа. Избегайте прокручивания колес.
3. Двигайтесь медленно вперед, насколько это возможно.
4. Переключитесь на задний ход и медленно возвращайтесь назад, насколько это возможно. Не прокручивайте колеса.
5. Снова переключитесь на пониженную передачу и двигайтесь вперед.
6. Повторяйте движение вперед-назад до тех пор, пока транспортное средство не поедет свободно.
7. В глубокой грязи или снегу подложите под шины доски, ветки деревьев и т.д. Выполняйте это действие только тогда, когда транспортное средство остановлено.

## Затопленные дороги

Избыточное количество воды на дороге может привести к затоплению. Оно может происходить постепенно или резко. Важно понимать риски, связанные с наличием воды на дороге, включая:

- Угроза смыва транспортного средства с дороги.
- Плавающий мусор и скрытые опасности.
- Разрушение дороги.
- Неисправность транспортного средства.
- Поражение электрическим током, если затопление сопровождается падением линий электропередачи.

Возможно, вы не сможете определить глубину наводнения на глаз. Если вода глубокая, пересекать дорогу может быть слишком опасно. Лучше всего найти другой маршрут. Если у вас нет другого выбора, кроме как проехать по затопленной дороге, двигайтесь медленно. После того как вы преодолете воду, проверьте свои тормоза, чтобы убедиться, что они работают правильно.

## Сильный ветер

Сильный ветер может представлять опасность во время вождения. Это особенно верно для крупных транспортных средств, таких как грузовики, автокемпинги и транспортные средства с прицепами. Вождение при сильном ветре:

- Уменьшите скорость. Это дает вам лучший контроль над вашим транспортным средством. У вас будет больше времени среагировать, если ваше транспортное средство попадет под сильный порыв ветра.
- Крепко держите руль руками. Сильные порывы ветра непредсказуемы. Если вы неправильно держите руль и налетит порыв ветра, вы можете потерять контроль над автомобилем.
- Будьте бдительны. Смотрите вперед и следите, нет ли каких-либо обломков и мусора на дороге. Оставляйте себе достаточно времени, чтобы среагировать на дорожные опасности.
- Не используйте круиз-контроль. Сохраняйте максимальный контроль над педалью газа при возникновении порыва ветра.
- Действуйте с упреждением. Возможно, безопаснее съехать на обочину и подождать, пока буря пройдет.

## Туман или сильный дым

Лучше всего избегать вождения в сильном тумане или задымлении. Подумайте о том, чтобы отложить свою поездку до того времени, пока туман не рассеется. Если вам приходится вести машину в сильном тумане или задымлении:

- Двигайтесь медленно.
- Используйте ваши фары ближнего света. Фары дальнего света будут отражаться назад и вызывать блики.
- Никогда не ездите только с включенными передними габаритными или противотуманными фонарями.
- Убедитесь, что вы можете остановиться в пределах того пространства, которое видите впереди.
- Увеличьте дистанцию до идущего впереди автомобиля.
- При необходимости используйте стеклоочистители и обогрев стекол.
- Избегайте пересечения полос движения или обгона движущегося транспорта, за исключением случаев, когда это абсолютно необходимо.
- Прислушайтесь к движению транспорта, который вы не можете видеть.

Если туман становится слишком густым, чтобы безопасно управлять автомобилем, подумайте о съезде с дороги. Включите аварийные мигалки и дождитесь улучшения условий.

## Остановка дорожного движения правоохрательными органами

Во время остановки движения полицейский включает свои аварийные огни и медленно пересекает полосы движения. Правоохранительные органы используют остановки движения для следующих целей:

- Снижения скорости или остановки движения с целью очистки дороги от опасных объектов.
- Снижения скорости или остановки движения во время сильного тумана или необычных дорожных условий.
- Предотвращения столкновений в необычных условиях.

Вам следует:

- Включить аварийные мигалки, чтобы предупредить других водителей.
- Медленно уменьшить скорость до скорости полицейского. Не тормозите резко, если это не необходимо во избежание столкновения. Держите безопасное расстояние от патрульной машины перед вами.
- Не проезжайте мимо патрульной машины. Не увеличивайте скорость до тех пор, пока полицейский не выключит аварийные огни и дорожные условия не позволят вам вернуться к вашей обычной скорости.

## ЗАЩИТИТЕ СЕБЯ И СВОИХ ПАССАЖИРОВ

### Ремни безопасности

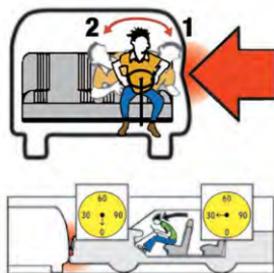
Вы и ваши пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Вы можете получить штраф, если вы этого не сделаете. Если ваш не достигший 16 лет пассажир не пристегнут, вам могут выписать штраф за него.

Пристегивание поясного и наплечного ремня безопасности увеличит ваши шансы на выживание при большинстве типов столкновений. Это изображение показывает, что может произойти при столкновении.

Когда вы попадаете в столкновение, ваше транспортное средство останавливается. Но вы продолжаете двигаться с той же скоростью, с которой ехали. Вы останавливаетесь только тогда, когда ударяетесь о приборную панель или лобовое стекло. При боковом ударе вас может бросить вперед или назад через сиденье. Ремни безопасности и наплечные ремни позволяют вам находиться в положении для лучшего контроля над транспортным средством. Они также могут свести к минимуму серьезные травмы.

Важно правильно пристегивать ремень безопасности, чтобы избежать травм или гибели:

- Наденьте наплечный ремень через плечо и грудь. Слабины не должно быть практически никакой. Не продевайте наплечный ремень под мышкой или за спиной.
- Отрегулируйте поясной ремень так, чтобы он плотно лежал поперек бедер. В противном случае вы можете выскользнуть из-под ремня в случае аварии.
- Если вы беременны, надевайте поясной ремень как можно ниже под живот. Поместите наплечный ремень между грудями и сбоку от выпуклости живота.



**СТОЛКНОВЕНИЕ** - если бы красная стрелка была другим автомобилем, врезавшимся в ваш автомобиль со стороны водителя:

1. Сначала вас отбросило бы к двери со стороны водителя,
2. Затем вы бы "отскочили" и были бы отброшены к двери со стороны пассажира.

## СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ И АВТОМОБИЛЬНЫЕ КРЕСЛА ДЛЯ ДЕТЕЙ

Вы должны пристегивать детей с помощью одобренной на федеральном уровне удерживающей системы для детей-пассажиров или ремня безопасности. Требования зависят от роста и возраста ребенка.

- **Дети младше 2 лет, весом менее 40 фунтов и ростом менее 3 футов 4 дюймов:** Пристегните ребенка к детскому креслу обратного направления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Ребенок, находящийся в детском кресле, обращенном назад, не может ездить на переднем сиденье транспортного средства, оборудованного подушками безопасности.

- **Дети младше 8 лет или ростом менее 4 футов 9 дюймов:** Пристегните их к детскому креслу на заднем сиденье. Детей младше 8 лет допустимо перевозить на переднем сиденье транспортного средства с использованием детских кресел, одобренных федеральными органами. Они могут ехать на переднем сиденье, если:
  - Заднее сиденье отсутствует.
  - Задние сиденья являются откидными сиденьями, направленными в сторону.
  - Задние сиденья направлены против направления движения;
  - На заднем сиденье невозможно надлежащим образом установить кресло безопасности для детей.
  - Все места на задних сиденьях уже заняты детьми в возрасте до 7 лет.
  - Ребенка нельзя перевозить на заднем сиденье по медицинским показаниям.
- **Дети в возрасте от 8 лет или ростом выше 4 футов 9 дюймов** могут использовать надлежащим образом пристегнутые ремни безопасности, соответствующие федеральным стандартам.

Ваше местное правоохранительное учреждение или пожарная служба могут проверить установку вашего детского кресла. По мере роста вашего ребенка убедитесь, что детское кресло имеет правильный размер.

## Подушки безопасности

Подушки безопасности являются важным элементом безопасности на многих автомобилях. Они могут помочь вам быть в большей безопасности, чем только ремень безопасности.

Сидите на расстоянии не менее 10 дюймов от крышки подушки безопасности, пока вы можете сохранять полный контроль над своим транспортным средством. Отмеряйте расстояние от центра рулевого колеса до вашей грудины. Обратитесь к дилеру или производителю вашего автомобиля, если вы не можете безопасно сидеть на расстоянии 10 дюймов от подушки безопасности. У них могут быть рекомендации о дополнительных способах отодвижения от вашей подушки безопасности. Пассажирам также следует находиться на расстоянии не менее 10 дюймов от подушки безопасности стороны пассажира.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** дети, находящиеся в непосредственной близости от боковой подушки безопасности, могут получить серьезные и даже смертельные травмы.

## Дети и домашние животные без присмотра

Оставлять ребенка в возрасте до 6 лет включительно без присмотра взрослых в транспортном средстве запрещено законом. Ребенок может быть оставлен под присмотром лица, которому исполнилось не менее 12 лет.

Опасно и противозаконно оставлять детей или животных в автомобиле в жаркую погоду. Температура внутри припаркованного автомобиля может быстро повышаться, когда он находится на солнце. Это верно, даже если окно оставлено слегка приоткрытым. Слишком сильное воздействие тепла может привести к обезвоживанию, тепловому удару и смерти.

## УПРАВЛЕНИЕ СКОРОСТЬЮ

В Калифорнии вы никогда не имеете права ехать быстрее, чем это безопасно для текущих дорожных условий. Это известно как Основной закон скорости.

Убедитесь, что вы контролируете свою скорость и сбавляете скорость, когда этого требуют условия. Независимо от максимально допустимой скорости, указанной на дорожном знаке, ваш выбор скорости должен зависеть от следующих факторов:

- Количество транспортных средств на дороге.
- Скорость других транспортных средств на дороге.
- Тип дорожного покрытия: гладкое, неровное, гравийное, мокрое или сухое, широкое или узкое.
- Присутствие на проезжей части или переходящих дорогу велосипедистов или пешеходов.
- Погода: дождь, туман, снег, ветер или пыль.
- Пробки на дорогах: небольшие изменения в ваших привычках вождения могут помочь уменьшить пробки. Избегайте перемещения между полосами на магистрали.

Существуют также ситуации с особыми законами и условиями ограничения скорости, в которых вы должны снизить скорость. Кроме случаев, когда на знаке указано иное, максимально допустимая скорость на большинстве

автомагистралей Калифорнии составляет 65 миль/ч. Скорость составляет 55 миль в час на двухполосном неразделенном шоссе и для транспортных средств, буксирующих прицепы.

## **ВЫБИРАЙТЕ НАИМЕНЬШУЮ ОПАСНОСТЬ**

Иногда опасность появляется одновременно с обеих сторон дороги. Например, справа находятся припаркованные транспортные средства, а слева – приближающиеся.

Если одна из опасностей больше другой, то оставьте больше пространства для более опасной ситуации. Предположим, вы двигаетесь по двухполосной дороге, навстречу вам слева приближается транспортное средство, а впереди и справа от вас движется велосипедист. Вместо того чтобы лавировать между транспортным средством и велосипедистом, примите меры в отношении одной опасной ситуации. Снизьте скорость и дайте возможность приближающемуся транспортному средству проехать мимо вас. Когда транспортное средство проедет, переместитесь влево, чтобы оставить достаточно места (не менее трех футов) для обгона велосипедиста. Если имеется постоянный поток встречных транспортных средств, используйте как можно больше левую полосу, чтобы безопасно обогнать велосипедиста.

## **ЗНАЙТЕ, КАК ДЕЙСТВОВАТЬ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ**

Существует множество типов чрезвычайных ситуаций, с которыми вы можете столкнуться во время вождения. Знание того, как действовать в чрезвычайных ситуациях, может помочь вам оставаться в безопасности.

### **Разрыв шины и неисправность акселератора**

Если у вас лопнула шина или неисправен акселератор:

1. Включите аварийные мигающие огни.
2. Крепко держите рулевое колесо и ведите машину прямо вперед.
3. Постепенно сбавляйте скорость, медленно снимая ногу с педали акселератора.
  - Если ваш акселератор застрял, переключитесь на нейтральную передачу и притормозите.
  - Если вы не можете переключиться на нейтральную передачу, вам следует заглушить двигатель, чтобы начать замедление машины. НЕ вынимайте ключ из замка зажигания.
4. Позвольте автомобилю замедлиться до полной остановки, съехав с дороги.
5. Полностью нажмите на тормоза, когда ваше транспортное средство почти остановилось.

### **Вождение вне покрытия проезжей части**

Если ваши колеса съезжают с покрытия:

1. Сильно ухватитесь за руль.
2. Снимите ногу с тормоза.
3. Осторожно тормозите.
4. Проверьте, нет ли движения позади вас.
5. Осторожно выруливайте обратно на дорожное покрытие.

Не тяните и не поворачивайте рулевое колесо со слишком большим усилием. В результате вы можете выехать на встречную полосу движения.

## В условиях перегрева

В сильную жару вы должны выполнять следующее:

- Следите за датчиком температуры.
- Избегайте вождения на высоких скоростях в течение длительного времени.
- Выключите кондиционер.

При сильном морозе вам нужно выполнять следующее:

- Следите за датчиком температуры. В двигателе может быть недостаточно антифриза.
- Используйте подогрев стекол или слегка приоткройте окна, чтобы они не запотели.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Дополнительную информацию смотрите в руководстве по эксплуатации транспортного средства.

## Если Ваше транспортное средство становится неработоспособным на автостраде

Если ваше транспортное средство перестанет работать на автостраде:

1. Безопасно съедьте на обочину с правой стороны.
2. Выходите с правой стороны, чтобы оказаться подальше от потока движения, если вам необходимо выйти из автомобиля.
3. Наберите 511 со своего мобильного телефона или найдите телефонную будку для получения помощи.
4. Возвращайтесь к своему автомобилю как можно скорее. Садитесь обратно в транспортное средство с правой стороны (подальше от потока движения).
5. Оставайтесь в машине с пристегнутым ремнем безопасности до тех пор, пока не придет помощь.
6. Используйте свои аварийные мигалки по своему усмотрению. Они могут помочь другим транспортным средствам увидеть вас ночью и в неблагоприятных погодных условиях.

Существуют определенные обстоятельства, при которых безопаснее выйти из своего автомобиля и отойти от него. К ним относятся ситуации, когда имеется:

- Недостаточно места на обочине.
- Ограждение.
- Место, где вы можете безопасно держаться подальше от полос автострады.

### **Калифорнийский дорожный патруль (CHP) Патруль службы автострад (FSP)**

В рабочие часы CHP FSP предоставляет бесплатные экстренные услуги на дорогах в определенных районах. Если вы застряли на скоростной автомагистрали, потому что ваше транспортное средство остановилось, то служба FSP:

- Предложит вам галлон топлива в случае, если оно закончилось.
- Поможет завести транспортное средство, у которого сел аккумулятор.
- Наполнит радиатор и соединит шланги.
- Заменит спущенную шину.
- Сообщит о столкновении сотруднику CHP.

Если FSP не сможет завести ваше транспортное средство, они отбуксируют его (бесплатно) в место, одобренное СНР. СНР сообщает о неполадках вашего транспортного средства в автоклуб или в службу, предоставляющую услуги буксировки.

FSP не будет:

- Осуществлять буксировку вашего транспортного средства в частную ремонтную мастерскую или к вам домой.
- Давать рекомендации относительно компаний, занимающихся буксировкой или ремонтом транспортных средств и автомастерских.
- Буксировать мотоциклы.
- Оказывать помощь транспортным средствам, попавшим в столкновение, если только к ним не обратится СНР.

Позвоните по номеру 511 для получения информации и помощи FSP.

## Выведенные из строя транспортные средства на железнодорожных путях

Если ваше транспортное средство глохнет или останавливается, блокируя часть железнодорожного пути при приближении поезда и мигании сигнальных огней:

- Немедленно покиньте ваше транспортное средство. Убегайте с путей по диагонали в том направлении, откуда прибывает поезд. Затем звоните 911.

Если вы не видите приближающегося поезда и сигнальные огни не мигают:

- Покиньте ваше транспортное средство. Наберите номер, указанный на табличках у железнодорожного переезда или металлическом пульте управления рядом с путями. Укажите номер переезда (если он размещен). Скажите им, что на путях стоит транспортное средство. Затем звоните 911.



## НЕ ОТВЛЕКАЙТЕСЬ ЗА РУЛЕМ

Избегайте отвлекающих факторов во время вождения. Некоторыми распространенными отвлекающими факторами являются:

- Взгляды на телефон, навигационную систему, детей и домашних животных.
- Изменение музыки или громкости.
- Нанесение макияжа или бритье.

## МОБИЛЬНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ И ТЕКСТОВЫЕ СООБЩЕНИЯ

Мобильные телефоны являются основным источником отвлечения при вождении. Вождение с использованием мобильного телефона в руке небезопасно и незаконно.

Взрослым водителям следует пользоваться мобильным телефоном при необходимости только в режиме громкой связи.

- Не отвечайте на свой мобильный телефон, если он зазвонит. Пусть вызов перейдет на голосовую почту.

- Не отправляйте и не читайте текстовые сообщения или электронную почту во время вождения.
- Прикрепите свой мобильный телефон на лобовое стекло, приборную панель или центральную консоль. Устройство не должно блокировать обзор.
- Используйте функцию одиночной прокрутки или касания на подключенном мобильном телефоне.

## **НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ ЛИЦА И МОБИЛЬНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ**

Несовершеннолетним запрещено по закону пользоваться мобильным телефоном или электронным беспроводным устройством для ответа на звонки и отправки текстовых сообщений во время вождения.

**ИСКЛЮЧЕНИЕ:** Несовершеннолетние могут использовать мобильный телефон для вызова экстренной помощи.

## **БУДЬТЕ ЗНАКОМЫМИ С НОВЫМИ ТЕХНОЛОГИЯМИ**

Технологии в транспортных средствах постоянно совершенствуются. Мы будем встречать на дорогах больше самоуправляемых транспортных средств и транспортных средств с передовыми системами помощи водителю (ADAS). Транспортные средства с этими системами могут реагировать на дорожные ситуации иначе, чем это сделал бы водитель-человек.

## **ЗНАЙТЕ О ВЫБРОСАХ ОКИСИ УГЛЕРОДА**

Все транспортные средства, оснащенные двигателями внутреннего сгорания, производят окись углерода. Окись углерода – это смертоносный газ без запаха, выделяющийся из выхлопной трубы транспортного средства. Никогда не заводите свое транспортное средство в гараже с закрытой дверью. Симптомы отравления окисью углерода включают:

- Усталость
- Зевоту
- Головокружение
- Тошноту
- Головную боль
- Звон в ушах

Если вы испытываете какой-либо из этих симптомов, проверьте свою выхлопную систему.

# НЕВНИМАТЕЛЬНОЕ ВОЖДЕНИЕ МОЖЕТ ПОДВЕРГАТЬ ВАС ОПАСНОСТИ



Держите руль двумя руками  
и следите за дорогой



# Советы по БЕЗОПАСНОМУ вождению



Не садитесь за руль пьяными



Избегайте отвлекающих факторов



Пристегнитесь



Следите за своей скоростью



Держите руль двумя руками

## РАЗДЕЛ 9. Алкоголь, лекарства и наркотические средства

Калифорнийские законы о вождении в нетрезвом виде (DUI) применяются как к алкоголю, так и к лекарствам/наркотикам. Запрещено садиться за руль в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, которое влияет на вашу способность безопасно управлять автомобилем. С возрастом ваша толерантность к алкоголю снижается, что увеличивает риск проблем с вождением, связанных с алкоголем. Закон не видит разницы между запрещенными наркотиками и лекарствами, которые вы получаете у врача или в аптеке. Все они могут повлиять на вашу способность безопасно управлять автомобилем и реагировать на то, что вы видите и слышите.

Независимо от того, какого вы возраста, запрещено садиться за руль после:

- Употребления чрезмерного количества алкоголя в любой форме. Это включает в себя такие лекарства, как сироп от кашля.
- Приема любого препарата, который влияет на вашу способность управлять автомобилем. Это включает в себя рецептурные или безрецептурные лекарства.
- Употребление любого сочетания алкоголя или лекарств/наркотиков, которая снижает вашу способность безопасно управлять автомобилем.

Обязательно читайте этикетки на лекарствах и знайте о действии любого препарата, который вы используете. Если сотрудник правоохранительных органов считает, что вы управляете автомобилем в состоянии лекарственного/наркотического или алкогольного опьянения, он имеет право попросить вас сдать анализ крови или мочи. Если вы откажетесь воспользоваться одним из них, DMV приостановит действие ваших водительских прав или аннулирует их.

**ВАЖНО:** Если вам от 13 до 20 лет и вы осуждены за управление велосипедом в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, ваши водительские права могут быть приостановлены или отсрочены на один год, как только вы получите по возрасту право управлять автомобилем.

### УПОТРЕБЛЕНИЕ ИЛИ ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ ИЛИ ПРОИЗВОДНЫХ КОНОПЛИ В ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ

Закон очень строг в отношении провоза алкоголя или производных конопли с собой в автомобиле. Запрещено употреблять любой алкоголь, курить или употреблять в пищу производные конопли, когда вы находитесь за рулем или едете в качестве пассажира в транспортном средстве. Если вы перевозите в своем автомобиле алкоголь, коноплю, контейнер с ними должен быть запечатан и неоткрыт. Если он открыт, вы должны хранить контейнер в багажнике или в месте, где не расположены

пассажиры. Также запрещено хранить открытую емкость с алкоголем в вашем бардачке. Этот закон не применяется, если вы являетесь пассажиром автобуса, такси, автокемпинга или дома на колесах.

## ДОПУСТИМЫЕ НОРМЫ СОДЕРЖАНИЯ АЛКОГОЛЯ В КРОВИ (ВАС)

Когда вы употребляете алкоголь, его следы попадают в ваш кровоток. Ваш ВАС показывает, сколько алкоголя присутствует в вашем кровотоке.

Вам запрещено садиться за руль, если ваш уровень алкоголя в крови:

- 0,08% или выше, если вы старше 21 года.
- 0,01% или выше, если вы младше 21 года.
- 0,01% или выше в любом возрасте, если вы находитесь на испытательном сроке за DUI (вождение в нетрезвом виде).
- 0,04% или выше, если вы управляете транспортным средством, для которого требуются коммерческие водительские права.
- 0,04% или выше, если вы везете пассажира по найму.

Если вы садитесь за руль с незаконным уровнем алкоголя в крови, сотрудник правоохранительных органов может предъявить вам обвинение в вождении в нетрезвом виде. Даже если ваш уровень ВАС ниже допустимых пределов, это не означает, что для вас безопасно садиться за руль. Почти каждый человек ощущает негативное воздействие алкоголя, даже в дозах ниже допустимого предела. В зависимости от того, насколько сильно вы пьяны, вы можете быть арестованы и осуждены за DUI (Вождение в нетрезвом виде) даже без измерения ВАС.

В таблице ниже приведены оценки ВАС, основанные на количестве выпитых напитков, поле и массе тела. ПОМНИТЕ: даже одна порция алкогольного напитка может повлиять на вашу способность безопасно управлять транспортным средством.

		 <b>СОДЕРЖАНИЕ АЛКОГОЛЯ В КРОВИ (ВАС)</b> <b>ТАБЛИЦА ДЛЯ МУЖЧИН (М)/ЖЕНЩИН (F)</b>								
Количество напитков		Вес тела в фунтах								Состояние водителя
		100	120	140	160	180	200	220	240	
0	M	.00	.00	.00	.00	.00	.00	.00	.00	Безопасное количество
	F	.00	.00	.00	.00	.00	.00	.00	.00	
1	M	.06	.05	.04	.04	.03	.03	.03	.02	Ухудшение навыков вождения
	F	.07	.06	.05	.04	.04	.03	.03	.03	
2	M	.12	.10	.09	.07	.07	.06	.05	.05	
	F	.13	.11	.09	.08	.07	.07	.06	.06	
3	M	.18	.15	.13	.11	.10	.09	.08	.07	Юридически пьян
	F	.20	.17	.14	.12	.11	.10	.09	.08	
4	M	.24	.20	.17	.15	.13	.12	.11	.10	
	F	.26	.22	.19	.17	.15	.13	.12	.11	
5	M	.30	.25	.21	.19	.17	.15	.14	.12	
	F	.33	.28	.24	.21	.18	.17	.15	.14	

Вычитайте 0,01% за каждые 40 минут между напитками.  
 1 напиток = 1,5 унций крепостью 80%, 12 унций пива крепостью 5% или 5 унций вина крепостью 12%.  
 Превысить данные значения могут менее 5 человек из 100.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Запрещено употреблять алкоголь или принимать лекарства/наркотики, когда вы управляете катером, гидроциклом, водными лыжами, аквапланом или подобными судами. Узнайте больше в Калифорнийском кодексе для гаваней и навигации. (California Harbors and Navigation Code.)

## **АРЕСТЫ ЗА DUI (ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ ВИДЕ)**

Когда вы садитесь за руль в Калифорнии, вы даете согласие на анализ дыхания, крови или мочи, если сотрудник правоохранительных органов подозревает вас в нетрезвом вождении. Если вы согласились пройти предварительный скрининг на алкоголь (PAS) или дыхательный тест, вам все равно может потребоваться сдать анализ крови или мочи на наличие наркотиков. Если вы откажетесь, DMV приостановит действие ваших водительских прав или аннулирует их. Если вас арестуют за вождение в нетрезвом виде:

- Административное законодательство Калифорнии как таковое требует, чтобы DMV приостановил действие ваших водительских прав.
- Сотрудник правоохранительных органов может забрать у вас водительские права и выдать вам временные водительские права на 30 дней.
- Вы можете запросить административное слушание в DMV в течение 10 дней с даты вашего ареста.

## **ОБВИНИТЕЛЬНЫЙ ПРИГОВОР СУДА ЗА DUI (ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ ВИДЕ)**

Если вы будете осуждены за вождение в нетрезвом виде, DMV приостановит действие ваших водительских прав или аннулирует их, и вы:

- Должны пройти программу DUI.
- Должны подать форму SR 22/SR 1P.
- Должны оплатить любые применимые сборы за переоформление или ограничение прав.
- Также может потребоваться установка устройства блокировки зажигания (алкозамка) на транспортном средстве.

Вот несколько дополнительных наказаний, применимых если вы будете осуждены за вождение в нетрезвом виде:

- Вы можете быть приговорены к тюремному заключению на срок до шести месяцев.
- Возможно, вам придется заплатить штраф.
- Правоохранительные органы могут конфисковать ваше транспортное средство, и вам, возможно, придется заплатить сбор за хранение.
- Если вы причинили серьезную травму или смерть во время вождения в состоянии наркотического или алкогольного опьянения, вам могут быть предъявлены гражданские судебные иски.

Все судебные решения о DUI сохраняются в личном деле водителя в DMV в течение 10 лет. Если в течение этого времени у вас возникнут какие-либо другие нарушения, суд или DMV могут назначить вам дополнительное наказание.

## ВОДИТЕЛИ В ВОЗРАСТЕ ДО 21 ГОДА

Если вам меньше 21 года, существуют дополнительные законы о хранении и употреблении алкоголя.

### Хранение алкоголя:

- Вы не имеете права перевозить какие-либо алкогольные напитки в транспортном средстве, если с вами не находится лицо в возрасте 21 года или старше. Контейнер должен быть полным, запечатанным и неоткрытым. Если алкоголь открыт, его необходимо хранить в багажнике или в месте, где нет пассажиров.

**ИСКЛЮЧЕНИЕ:** Если вы работаете на кого-либо, имеющего лицензию на продажу спиртных напитков за пределами предприятия, вы можете перевозить алкогольные напитки в закрытой таре.

- Если вас задержат с алкоголем в вашем транспортном средстве, правоохранительные органы могут конфисковать ваше транспортное средство на срок до 30 дней. Суд может оштрафовать вас и приостановить действие ваших водительских прав на один год. Если у вас еще нет водительских прав, суд может попросить DMV отложить выдачу вам ваших первых водительских прав на срок до одного года.

### Употребление алкоголя:

- Если сотрудник правоохранительных органов подозревает вас в употреблении алкоголя, он может потребовать от вас пройти ручной тест на дыхание, PAS или другой химический анализ.
- Если вы осуждены за DUI с BAC 0,01% или выше, DMV может лишить вас водительских прав на один год. Вы также должны пройти лицензированную программу DUI.
- Если при прохождении PAS ваш уровень BAC составит 0,05%, офицер полиции может потребовать от вас сдачи анализа крови или анализа выдыхаемого воздуха.
- Если более поздний анализ покажет, что у вас BAC 0,05% или выше, вы можете быть арестованы за DUI и ваши права на вождение могут быть приостановлены.

# Могу ли я ВЕСТИ ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО?



**Вождение “слегка” выпив  
это вождение пьяным.**

*Назначьте трезвого водителя*

## РАЗДЕЛ 10. Финансовая ответственность, требования к страхованию и столкновения

У вас должно быть при себе подтверждение финансовой ответственности (страховка), когда вы садитесь за руль и проходите экзамен на вождение. Если вы попадете в столкновение, вы должны предъявить свидетельства другим водителям, участвовавшим в столкновении.

### ТРЕБОВАНИЯ ПО СТРАХОВАНИЮ

Ваша страховка должна покрывать по крайней мере:

- 15000 \$ в случае смерти одного человека или причинения телесных повреждений;
- 30000 \$ в случае смерти или причинения телесных повреждений нескольким лицам.
- 5000 \$ в случае повреждения имущества.

Родители или опекуны берут на себя финансовую ответственность за водителей младше 18 лет и возмещают ущерб, если водитель попал в столкновение. Водители в возрасте 18 лет и старше берут на себя собственную финансовую ответственность.

Прежде чем покупать страховку, убедитесь, что агент, брокер или страховая компания имеет лицензию Департамента страхования Калифорнии. Для получения дополнительной информации посетите [insurance.ca.gov/license-status/](https://insurance.ca.gov/license-status/).

### Недорогая страховка

Если вы не можете позволить себе страхование ответственности, вы можете иметь право на участие в Калифорнийской программе недорогого автомобильного страхования. Для получения дополнительной информации посетите [mylowcostauto.com](https://mylowcostauto.com) или позвоните по телефону 1-866-602-8861.

## СТОЛКНОВЕНИЯ

Понимайте факторы, которые приводят к столкновениям, чтобы вы могли стараться избежать их.

### Причины ДТП

Самые распространенные причины ДТП:

- Отвлечение водителя во время движения.
- Небезопасная скорость.
- Повороты в запрещенных местах.
- Нарушение правил, устанавливающих право преимущественного проезда.
- Пренебрежение сигналами остановки и дорожными знаками.
- Движение по встречной полосе.
- Движение транспортного средства быстрее или медленнее остального потока транспорта.

Если вы увидели впереди транспортное средство с включенными аварийным сигналом, снижайте скорость. Возможно, впереди произошло столкновение или другая чрезвычайная ситуация на дороге. Проезжайте осторожно.

Если это возможно, старайтесь не проезжать вблизи ДТП. Если есть пострадавшие, они получают помощь быстрее, если другие транспортные средства не будут загораживать дорогу.

### Что делать, если вы попали в аварию

Если вы попали в ДТП, следуйте данным рекомендациям:

- Остановитесь. Возможно, кто-то получил травму, и необходима ваша помощь. Отказ остановиться или покидание места аварии называется скрытием с места происшествия. Наказание будет суровым, если вас признают виновным в скрытии с места происшествия.
- Немедленно звоните 911, если кто-нибудь пострадал.
- Уберите свое транспортное средство с дороги, если никто не пострадал. Затем звоните 911.
- Покажите свои водительские права, регистрационную карточку транспортного средства, информацию о страховке и текущий адрес другому водителю, сотруднику правоохранительных органов и любому другому участнику столкновения.
- Вы должны сообщить в правоохранительные органы в течение 24 часов после столкновения, если кто-то пострадал или погиб. Ваш страховой агент, брокер или законный представитель также могут подать отчет.
- Попытайтесь найти владельца, если ваше транспортное средство врезается в припаркованный автомобиль или другое имущество. Если вы не можете найти владельца, оставьте записку со своим именем, номером телефона и адресом. Надежно прикрепите записку к транспортному средству или имуществу. Сообщите о столкновении в правоохранительные органы.
- Если в результате столкновения погибло или получило травмы животное, не пытайтесь перемещать раненое животное.

## Сообщение о ДТП

Если вы попали в аварию, вы должны сообщить об этом в DMV в течение 10 дней, если:

- Столкновение нанесло материальный ущерб на сумму более 1000 долларов.
- Кто-то был ранен или убит. Это применимо даже в том случае, если травмы были незначительными.

Каждый водитель должен подать отчет о дорожно-транспортном происшествии, произошедшем в Калифорнии (SR 1), в DMV по адресу [dmv.ca.gov/accidentreport](https://dmv.ca.gov/accidentreport). Вы (или ваш представитель) должны подать отчет о том, были ли вы причиной столкновения или нет. Это применимо даже в том случае, если столкновение произошло на частной территории.

Ваши водительские права будут приостановлены, если вы не подадите отчет. Правоохранительные органы не будут составлять отчет за вас.

## Вождение без страховки

Ваши водительские права будут приостановлены на срок до четырех лет, если вы попадете в аварию и не будете иметь надлежащего страхового покрытия. Не имеет значения, кто был виноват.

Вы можете вернуть свои водительские права в течение последних трех лет приостановления действия, если предоставите Калифорнийское страховое свидетельство (SR 22 / SR 1P) и сохраните его в течение трехлетнего периода.

## ДТП в личном деле водителя

Если вы участвуете в столкновении, в результате которого причинен ущерб в размере от 1000 долларов США, или если кто-то ранен или погиб, вы несете ответственность за сообщение о столкновении в DMV. DMV добавит это в ваше личное дело водителя. Не имеет значения, кто стал причиной столкновения.

## РАЗДЕЛ 11. Требования к регистрации транспортных средств

Вам необходимо зарегистрировать свое транспортное средство в Калифорнии, чтобы использовать его в штате. Более подробную информацию смотрите [dmv.ca.gov/vrservices](https://dmv.ca.gov/vrservices).

### ПОКУПКА ИЛИ ПРОДАЖА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Когда вы покупаете транспортное средство, у вас есть 10 дней, чтобы перевести право собственности на ваше имя.

Когда вы продаете транспортное средство, вы должны уведомить DMV об этом в течение пяти дней, заполнив Уведомление о передаче и освобождении от ответственности по адресу [dmv.ca.gov/nrl](https://dmv.ca.gov/nrl).

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА, НЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ В ШТАТЕ

У вас есть 20 дней, чтобы зарегистрировать ваше транспортное средство после того, как вы станете жителем или устроитесь на работу в Калифорнии. Более подробную информацию смотрите [dmv.ca.gov/outofstatevr](https://dmv.ca.gov/outofstatevr).

Все транспортные средства, зарегистрированные в Калифорнии, должны соответствовать калифорнийским требованиям, включая контроль выбросов транспортных средств в поддержку калифорнийских стандартов чистоты воздуха. DMV не сможет зарегистрировать транспортное средство, если оно не соответствует требованиям.

# ОСТАВЬТЕ МЕСТО

Нужно письменное  
напоминание?



**Мошенническое использование  
парковочного плаката для  
инвалидов  
противозаконно**

## РАЗДЕЛ 12. Безопасность водителя

В некий момент, каждому водителю необходимо будет оценить свои водительские навыки и способности. Если вы беспокоитесь о своих навыках вождения, попросите надежного водителя с действительными водительскими правами сесть на пассажирское сиденье и понаблюдать за вашим вождением. Ваш наблюдатель должен отметить любое опасное поведение за рулем и дать предложения по улучшению. Слушайте внимательно и применяйте то, чему вы научились. Рассмотрите профессиональные уроки вождения или курсы по вождению в качестве альтернативы.

### Повторная экзаменация

*Кодекс транспортных средств* позволяет DMV расследовать и повторно проверить способность любого водителя безопасно управлять транспортным средством. Физическое или психическое состояние или плохой послужной список водителя могут быть основанием для повторной проверки, но не возраст водителя. Водители с физическим или психическим расстройством могут быть направлены в DMV врачом, правоохранительными органами или членом семьи, отправив заполненную форму Запроса на повторную экзаменацию водителя.

Неврологические расстройства, такие как деменция, судорожные припадки, опухоль головного мозга, болезнь Паркинсона, инсульт или головокружение, представляют серьезную проблему для безопасного вождения. Люди, страдающие от этих состояний, могут потерять способность безопасно управлять автомобилем.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда DMV получит направление или диагноз для кого-либо с умеренными когнитивными нарушениями, Отдел водительской безопасности назначит повторную экзаменацию. Для получения дополнительной информации о процессе повторной экзаменации посетите [dmv.ca.gov/reexamination](http://dmv.ca.gov/reexamination).

DMV может проделать следующее:

- Запросить медицинскую информацию у вас или вашего лечащего врача.
- Провести повторную экзаменацию лично или по телефону.
- Потребовать, чтобы вы сдали проверку(и) на знания, зрение или вождение.
- Выдать вам водительское удостоверение на ограниченный срок.
- Немедленно приостановить или лишить вас водительских прав, если ваше физическое или психическое состояние представляет прямую угрозу общественной безопасности.
- Не предпринимать никаких действий в отношении ваших водительских прав.

## Приоритетная повторная экзаменация

Если вы вступите в контакт с правоохранительными органами и получите уведомление о приоритетной повторной экзаменации водителя с отметкой в верхнем поле, внимательно прочитайте форму. У вас есть пять рабочих дней, чтобы связаться с DMV для начала процесса, в противном случае ваши водительские права будут автоматически приостановлены.



FOR DMV USE ONLY

Destroy all previous versions of this form.

X - ( )

**NOTICE OF PRIORITY RE-EXAMINATION OF DRIVER** (Driver Incapacity)

The driver listed below committed a violation of the *California Vehicle Code* (CVC) §§21000 through 23336 and should be re-examined pursuant to CVC §21061. At the time of the violation, the driver exhibited evidence of incapacity which reasonably led me to believe that this person is not capable of operating a motor vehicle without presenting a clear or potential danger, or risk of injury to himself/herself or others. **As required by law, on the date below, I issued a copy of this Notice of Priority Re-examination/Notice of Suspension for Non-Compliance to the driver listed below.**

The driver does *not* have to be *cited* for one of the above CVC sections. Please indicate evidence of the incapacity in the Summary area below. If the driver was involved in a traffic accident, attach a copy of the report. You must give a copy of this form to the driver.

If this form is being issued as a Notice of Priority Re-examination/Notice of Suspension for Non-Compliance, immediately fax the document (if fax available) to the Driver Safety Office nearest the driver's home (see reverse), then mail the original Notice to the same office.

**NOTICE OF SUSPENSION FOR NON-COMPLIANCE**

**INSTRUCTIONS TO DRIVER**

If the above box is checked, you must contact the Department of Motor Vehicles (DMV) for a re-examination under CVC §§12818 and 12819. If you do not call or appear within five (5) working days, your privilege to drive in this state will be suspended until you satisfactorily complete a re-examination. SEE IMPORTANT PRIORITY RE-EXAMINATION INFORMATION ON THE REVERSE SIDE OF THIS FORM.

**REQUEST FOR REGULAR RE-EXAMINATION OF DRIVER** (Officer's Instructions on reverse.)

The driver listed below should be re-examined by DMV, but does not require a Priority Re-examination.

## Ограничения в отношении водительского удостоверения

DMV накладывает ограничения на водительские права, чтобы убедиться, что водитель управляет транспортным средством в пределах своих возможностей. Ограничения могут быть введены DMV или потребоваться по закону. Ограничения, наложенные на ваши водительские права, будут разумными и необходимыми для вашей безопасности и безопасности других лиц. Ограничения и условия могут включать:

- Требование к водителю установить на свое транспортное средство специальные механические устройства, такие как ручное управление.
- Ограничение того, когда и где лицо может садиться за руль, например, запрещение вождения ночью или по автостраде.
- Требование носить очки или корректирующие контактные линзы.
- Требование установить дополнительные устройства, такие как наружные зеркала.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для пожилых людей особых ограничений нет. Все ограничения основаны на условиях, а не на возрасте.

Любое ограничение, наложенное на ваше водительское удостоверение, основано на выводах и рекомендациях экзаменатора.

# К чему такая СПЕШКА? СКОРОСТЬ УБИВАЕТ



**Вождение - это привилегия,  
а не право**

***Соблюдайте установленные  
ограничения скорости***

## РАЗДЕЛ 13. Пожилые водители и вождение

Водители пожилого возраста часто имеют уникальные потребности и опасения в отношении вождения. Вождение требует определенных физических, зрительных и умственных способностей. Мы все хотим продолжать водить так долго, как только можем. Однако может наступить время, когда нам придется ограничить или прекратить вождение временно или навсегда. Вот несколько предупреждающих признаков небезопасного водителя:

- Может заблудиться в знакомых местах.
- Вмятины и царапины на автомобиле, заборах, почтовом ящике, гаражных воротах и т.д.
- Частые критические ситуации или столкновения.

Пожилые водители могут рассмотреть следующие возможности:

- Ограничение или отказ от вождения в ночное время.
  - Если необходимо ехать ночью, выбирайте хорошо освещенный маршрут.
- Водите в дневное время суток, когда движение слабое.
- Избегайте сложных перекрестков.
- Вождение на короткие расстояния или ограничение поездок в важные места.
- Не ездить по автостраде.
- Установка дополнительного зеркала с правой стороны.

Чтобы получить анкету для самооценки водительских навыков, посетите [dmv.ca.gov/driver-skills](https://dmv.ca.gov/driver-skills).

### Продление водительского удостоверения

Если на момент истечения срока действия ваших водительских прав вам исполнилось 70 лет или старше, вы обязаны продлить их с личным визитом, если только DMV не проинструктирует вас об ином. Требуются проверки на знания и зрение. Если вы не пройдете проверку, вам могут выдать временные водительские права. Приблизительно за 60 дней до истечения срока действия вашего водительского удостоверения DMV направляет по адресу, указанному в личной карточке, уведомление о необходимости продления. Если вы не получили уведомление о продлении срока действия, заполните заявление на получение водительских прав или удостоверения личности по адресу [dmv.ca.gov/dlsservices](https://dmv.ca.gov/dlsservices) или в офисе DMV. Посетить [dmv.ca.gov/driver-ed](https://dmv.ca.gov/driver-ed) для получения дополнительной информации и образцов тестов.

### Омбудсмен DMV по пожилым людям

Основная функция омбудсмена по пожилым людям заключается в представлении интересов общественной безопасности для всех калифорнийцев, уделяя особое внимание решению проблем пожилых водителей. Омбудсмены могут оказать посредническую помощь в обеспечении справедливого отношения к водителям пожилого возраста в соответствии с законами и нормативными актами, а также с достоинством

и уважением. Хотя омбудсмен не может представлять вас на слушаниях в DMV или повторной проверке, омбудсмен может предоставить вам инструментарий и информацию.

Для получения информации о вождении в пожилом возрасте обратитесь в Программу омбудсмана для пожилых людей в вашем районе:

Лос-Анджелес и округа центрального побережья (310) 615-3552

Округа Сакраменто и Северная Калифорния

(916) 657-6464 or (916) 657-7109

Округа Орандж и Сан-Диего (714) 705-1588

Сан-Франциско, Окленд и Область залива Сан-Франциско (510) 563-8998

## Психоневрологические нарушения

Пожилые люди, страдающие деменцией, представляют серьезную проблему для безопасного вождения. Люди с прогрессирующей деменцией в конечном счете теряют способность безопасно управлять автомобилем. Часто именно лица, осуществляющие уход, врачи и правоохранительные органы должны запретить этим пожилым людям садиться за руль и организовать им альтернативный транспорт. Для получения дополнительной информации о процессе повторной экзаменации посетите [dmv.ca.gov/reexamination](http://dmv.ca.gov/reexamination).

## Программа для пожилых водителей

Программа для пожилых водителей – это 8-часовой курс для водителей в возрасте от 55 лет и старше. Он охватывает целый ряд тем, представляющих особый интерес для взрослых водителей.

Ваша страховая компания может предложить скидки, если вы пройдете эту программу. Обратитесь к своему страховщику с копией вашего свидетельства о прохождении программы. Ваше свидетельство действительно в течение трех лет. Вы можете продлить его, пройдя еще один четырехчасовой курс.

Вы можете пройти курс у поставщиков, одобренных DMV. Посетите [dmv.ca.gov/seniors](http://dmv.ca.gov/seniors) для получения дополнительной информации, включая места рядом с вами.

## Удостоверение Senior ID:

Если вам 62 года или старше, вы имеете право на получение бесплатного удостоверения личности пожилого человека Senior ID. Водители любого возраста, которые не могут продолжать безопасное вождение из-за физического или психического заболевания, могут иметь право обменять свои водительские права на бесплатное удостоверение личности.

Удостоверение личности служит только для идентификации личности.

Подробности можно найти по адресу [dmv.ca.gov/id-cards](http://dmv.ca.gov/id-cards).

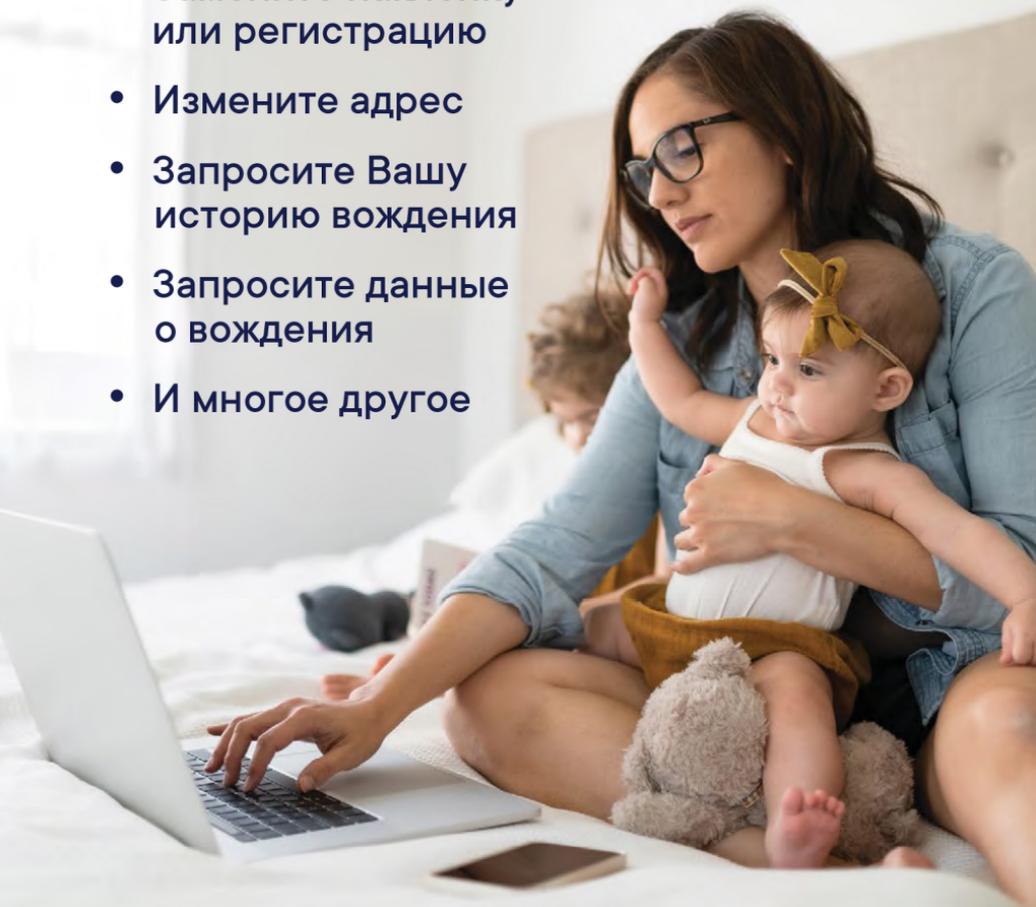
## РАЗДЕЛ 14. Глоссарий

ТЕРМИН	ОПРЕДЕЛЕНИЕ
<b>Практический экзамен на вождение за рулем</b>	Экзамен на вождение, в ходе которого вы управляете транспортным средством в сопровождении инспектора DMV, который оценивает ваши навыки вождения.
<b>Допустимые нормы содержания алкоголя в крови (BAC)</b>	Ваш BAC - это количество алкоголя в вашей крови. Например, если ваш BAC составляет 0,10%, это означает, что у вас 0,10 грамма алкоголя в 100 миллилитрах крови.
<b>Оценка водительских навыков (DPE)</b>	DPE - это часть экзамена на вождение за рулем, когда вы ведете свое транспортное средство с инспектором DMV, который оценивает ваши навыки вождения.
<b>Пешеход</b>	Пешеходом может также быть инвалид, использующий для передвижения трехколесный либо четырехколесный велосипед или инвалидную коляску.
<b>Право преимущественного проезда</b>	Помогает определить, кому разрешено двигаться первым в ситуациях, когда транспортные средства, пешеходы и велосипедисты встречаются на дороге.
<b>Правило трех секунд</b>	Правило вождения, которое поможет вам оценить, насколько близко вы можете следовать за другими транспортными средствами. Когда транспортное средство перед вами проедет определенную точку, например знак, отсчитайте три секунды. Если вы проедете тот же объект, не закончив отсчет, значит вы находитесь слишком близко.
<b>Дорожный штраф</b>	Также известный как билет, штраф за нарушение правил дорожного движения - это официальная повестка, выданная правоохранительными органами за нарушение законодательства в отношении дорожного движения.
<b>Уязвимые участники дорожного движения (VRU)</b>	VRU - это немоторизованные участники дорожного движения, такие как велосипедисты, пешеходы и лица с ограниченными возможностями или ограниченной подвижностью и ориентацией, использующие инвалидную коляску, трехколесный велосипед или квадроцикл.
<b>Уступка дороги</b>	Уступить дорогу означает подождать, сбавить скорость и быть готовым остановиться (при необходимости), чтобы пропустить другие транспортные средства или пешеходов, имеющих преимущественное право проезда.

# Мы знаем, что ваше время ценно

**GO**ONLINE  
[dmv.ca.gov/online](https://dmv.ca.gov/online)

- Продлите водительские права и регистрацию транспортного средства
- Замените наклейку или регистрацию
- Измените адрес
- Запросите Вашу историю вождения
- Запросите данные о вождения
- И многое другое



# ПЕРЕЙДИТЕ НА БЕЗБУМАЖНЫЙ ФОРМАТ!

Подпишитесь на получение безбумажных уведомлений о Ваших водительских правах, удостоверении личности или регистрации транспортного средства.



Сделайте свой выбор на  
[dmv.ca.gov/paperless](https://dmv.ca.gov/paperless)

**GO**ONLINE  
[dmv.ca.gov/online](https://dmv.ca.gov/online)



Сокращайте, повторно используйте,  
перерабатывайте этот справочник.